

# Schwalbacher Woche

14-tägig erscheinende unabhängige  
Lokalzeitung für Schwalbach am Taunus.

**Auflage: 8.500 Exemplare**

Herausgegeben vom Hochtanus Verlag GmbH · Vorstadt 20 · 61440 Oberursel · Telefon 0 61 71 / 62 88 - 0 · Telefax 0 61 71 / 62 88 - 19

26. Jahrgang

Donnerstag, 15. April 2021

Kalenderwoche 15

Hier könnte  
Ihre Anzeige  
stehen!

Unser Anzeigenberater  
**Michael Wesp,**  
Tel. 06171-6288-22,  
m.wesp@hochtaunusverlag.de,  
unterstützt Sie gerne dabei.



„Stadtwerke zwei“ – pünktlich zum zehnjährigen Bestehen ging die bisher größte Photovoltaikanlage der SolarInvest Main-Taunus mit 150 Kilowattpeak auf den Gebäuden der Stadtwerke Hofheim ans Netz. Wolfgang Hoffmann und Alex Wenzel (v. l.) vom ehrenamtlichen Vorstand freuen sich über den „Zuwachs“.  
Foto: SolarInvest

## Bürgerengagement für die Energiewende

**Main-Taunus (mtk).** Seit zehn Jahren treibt die Bürgergenossenschaft SolarInvest Main Taunus regional produzierten Solarstrom voran und will jetzt auch die Mobilitätswende in die Hand nehmen.

Im April 2011 hatten sich eine Handvoll engagierter Bürger entschlossen, die notwendige Energiewende nicht länger nur Politik und Energiekonzernen zu überlassen. Sie gründeten in Hofheim eine eingetragene Genossenschaft, um gemeinsam in eine dezentrale und nachhaltige Energieversorgung zu investieren. Bis heute haben sich der SolarInvest Main-Taunus rund 250 Bürger sowie zahlreiche Kommunen und der Main-Taunus-Kreis angeschlossen. Gemeinsam haben sie in der Region 19 Photovoltaik-Projekte auf den Weg gebracht, von Solaranlagen auf öffentlichen Gebäuden wie der Kläranlage Bremthal oder dem Schulkinderhaus Süd-West Eschborn bis hin zum Wohnprojekt Am Klängenborn der Hofheimer Wohnungsbaugesellschaft. Hier versorgt die Anlage der SolarInvest nicht nur die 41 Wohneinheiten mit Strom, sondern speist auch noch eine Wärmepumpe und eine Elektro-Tankstelle für zwei Pkw mit Sonnenenergie.

Rund 620 000 Kilowattstunden produziert die Bürgergenossenschaft mittlerweile jährlich. „Damit erzeugen wir aktuell Strom für rund 200 Haushalte“, verdeutlicht der Hofheimer SolarInvest-Vorstand Günter Bouffier. Und weitere Anlagen sind schon in der Umsetzung, so auf der im Bau befindlichen neuen Stadtbibliothek in Hofheim.

Auch der Hofheimer Bürgermeister Christian Vogt hebt anlässlich des Jubiläums das Engagement hervor: „Vorstand, Aufsichtsrat und die Mitglieder der Genossenschaft machen seit zehn Jahren einen tollen Job und leisten

ihren ganz persönlichen Beitrag zum Umweltschutz und zur Energiewende. Die städtischen Gremien hatten den Mut, dieses neue Konzept zu unterstützen, daher ist die Stadt Hofheim bereits seit dem 31. Oktober 2012 Mitglied der SolarInvest und Mitinitiator der meisten Photovoltaik-Anlagen im Stadtgebiet. Davon befinden sich vier auf städtischen Gebäuden, in Kürze geht bei den Stadtwerken die fünfte Anlage in Betrieb. Ich freue mich, dass wir dank der SolarInvest deutlich machen können, dass die Energiewende mit vielen kleinen gemeinsamen Schritten auch regional vollzogen werden kann.“

Zur Energiewende gehört für die SolarInvest auch die Elektromobilität. Aktuell wollen die ehrenamtlichen Vorstände mit Unterstützung der Stadt Kelkheim zwei sogenannte „Nachbarschaftsaautos“ auf die Straße bringen. Dahinter verbirgt sich ein innovatives E-Carsharing-Modell, das von interessierten Bürgern aus der Nachbarschaft getragen und genutzt wird. „Damit können Umwelt und Verkehr gleich mehrfach entlastet werden“, betont Vorstandsmitglied Wolfgang Hoffmann, der die Pilotprojekte in Fischbach und Münster koordiniert. „Mit unserem Konzept können Nutzer auf Zweit- oder sogar Erstwagen verzichten. Die Autos fahren ausschließlich mit Ökostrom und sind somit praktisch emissionsfrei. Zudem steigen Carsharing-Nutzer öfter auch auf alternative Verkehrsmittel wie Fahrrad oder ÖPNV um.“

Alle Projekte der SolarInvest werden finanziert über Genossenschaftsanteile und Darlehen der Genossenschaftsmitglieder, die mit ihrem Engagement für eine nachhaltige Energieversorgung nebenbei auch noch etwas Geld verdienen. „Auch wenn das ehrenamtliche Engagement bei uns zentrale Triebfeder ist, so finden wir es wichtig, dass sich unsere Investitionen auch rechnen“, meint Alex Wenzel, drittes Vorstandsmitglied der SolarInvest, die ihren Mitgliedern in den vergangenen Jahren jeweils zweieinhalb Prozent Dividende ausschütten konnte. Die Genossenschaft ist offen für weitere Mitglieder: „Wir freuen uns über weitere Investoren genauso wie über ehrenamtlich engagierte Bürger, die gemeinsam die Energiewende zwischen Main und Taunus voranbringen möchten.“

„Eine nachhaltige Zukunft werden wir nur gemeinschaftlich erreichen“, sind sich Bouffier, Hoffmann und Wenzel einig. „Das ist der Grundgedanke einer jeden Genossenschaft. Dieses uralte Wirtschaftsprinzip gilt heute als Zukunftsmodell einer sozialen, werteorientierten Marktwirtschaft und hat sich in Konjunktur- wie in Krisenzeiten bewährt.“

Auch hinsichtlich Strom und Gas hat die SolarInvest ein attraktives Angebot für Bürger und Unternehmen im Programm: Im Verbund mit anderen unabhängigen Energiegenossenschaften bietet sie den aus Bürgerenergieanlagen erzeugten „Bürgerstrom Taunus“ an. Und seit dem vergangenen Jahr gibt es mit dem „Bürgerökogas Taunus“ auch CO<sub>2</sub>-freundlich aus Resten der Zuckerrübenverarbeitung erzeugtes Biogas.

Weitere Informationen stehen im Internet unter [www.solarinvest-main-taunus.de](http://www.solarinvest-main-taunus.de).

### Möchten Sie eine Anzeige schalten?

Unser Anzeigenberater  
**Michael Wesp,**  
Telefon:  
**06171-6288-22,**  
E-Mail:  
**m.wesp@hochtaunusverlag.de**  
unterstützt Sie gerne dabei.

**VOLVO**  
**V90 In Skandinavien verwurzelt.**  
Im RheinMain-Gebiet zu Hause.  
Jetzt Angebot anfordern.

Nieder Kirchweg 121  
65934 Frankfurt-Nied  
Tel. (069) 39 00 05 - 201  
[www.volvofrankfurt.de](http://www.volvofrankfurt.de)

Eigentlich sind wir Menschen  
Meister im „Heraushören“.

Je höher der allgemeine Geräuschpegel, desto schwerer das Verstehen einzelner Stimmen. Bei Hörverlust kann Ihr Hörsinn das Verstehen jedoch allmählich „verlernen“. Dagegen hilft der rechtzeitige Einsatz einer guten Hörhilfe.

**Willkommen zu Beratung & Gratis-Hörtest**

**HÖRSYSTEME**

**stoffers**

Am Bahnhof 5, 65812 **Bad Soden** ☎ 06196 283 64  
Hauptstraße 17, 61462 **Königstein** ☎ 06174 252 82  
Langgasse 3, 65719 **Hofheim** ☎ 06192 807 79 00  
[www.hoerakustik-stoffers.de](http://www.hoerakustik-stoffers.de) info@hoerakustik-stoffers.de

## Glockenläuten zur Trauer um Corona-Tote

**Schwalbach (sbw).** Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier lädt für kommenden Sonntag, 18. April, zum gemeinsamen Gedenken an die Verstorbenen in der Corona-Pandemie ein. Viele Städte schließen sich diesem Gedenken an. Vor dem Schwalbacher Rathaus werden die Flaggen auf Halbmast gehisst, und Schwalbachs Kirchenglocken läuten um 12 Uhr mittags, um der Menschen zu gedenken, die seit März 2020 an Corona gestorben sind.

Die Schwalbacher Kirchengemeinden haben die Anregung von Bürgermeister Alexander Immisch gerne aufgenommen und rufen mit einem gemeinsamen Glockenläuten um 12 Uhr zum Gebet und Gedenken auf. „Das Läuten der Kirchenglocken lädt alle Schwalbacher dazu ein, einige Minuten innezuhalten und der Toten zu gedenken“, sagt Bürgermeister Alexander Immisch. „Es ist zudem ein Zeichen der Anteilnahme für die Angehörigen und Freunde der Verstorbenen, die oft aushalten mussten, dass ihre Liebsten einsam starben und denen die oft tröstenden Trauerriptide verwehrt blieben.“ Die Flaggen vor dem Schwalbacher Rathaus wehen am Sonntag auf Halbmast und laden als stilles Symbol der Trauer zum Gedenken ein. Mehr als 78 000 Menschen sind seit Beginn der Pandemie in Deutschland an oder mit dem Coronavirus gestorben, der Main-Taunus-Kreis zählte bis zum Montag dieser Woche 188 Verstorbene. Mit einem ökumenischen Gedenkgottesdienst in der Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche, an dem auch Vertreter jüdischen und muslimischen Glaubens mitwirken, beginnt am kommenden Sonntag um 10.15 Uhr in Berlin das zentrale Gedenken für die in der Corona-Pandemie Verstorbenen. Um 13 Uhr schließt im Konzerthaus Berlin am Gendarmenmarkt die zentrale Gedenkfeier an. Beide Veranstaltungen werden live im öffentlichen-rechtlichen Fernsehen übertragen.

# VERANSTALTUNGEN

## Eschborn · Schwalbach

### Gut drauf – Angebote im Jugendzentrum

**Schwalbach (sbw).** Das Jugendzentrum im Atrium in Schwalbach ist nach wie vor geöffnet – zumindest soweit es die Corona-Bedingungen zulassen. Alle Jugendlichen und jungen Erwachsenen aus Schwalbach haben die Möglichkeit, sich von Montag bis Freitag mit Voranmeldung in die Räumlichkeiten einzubuchen. Hier finden sie Unterstützung bei schulischen Angelegenheiten, bei Problemen zu Hause sowie auch bei der Praktikumssuche und Berufsorientierung. Die Jugendmitarbeiterinnen unterstützen gerne bei Bewerbungsschreiben sowie beim Ergänzen und Ausdrucken von Unterlagen. Bewerbungsfotos können im Jugendzentrum ebenso angefertigt werden. Natürlich können die Jugendlichen auch einfach die Möglichkeit zum Reden und Musik hören nutzen. Auch Spiel- und Bastelsachen können mit Voranmeldung ausgeliehen werden. Die Anzahl der Besucher ist aufgrund der aktuellen Corona-Verordnung eingeschränkt. Weiterhin gelten die Hygienebedingungen wie bisher: Maskenpflicht, Einhaltung der AHAL- und geltenden Hygieneregeln, und auch die Daten aller Gäste werden erfasst. Zusätzlich ist die Jugendarbeit weiterhin mobil in allen Stadtteilen Schwalbachs unterwegs. Bei persönlichen Anliegen, Fragen oder Problemen und für eine Anmeldung können sich alle Jugendlichen unter 06196 -804-228 oder -244 oder per E-mail an jugendbuero@schwalbach.de melden.

### Elektro-Busse gefragt?

**Eschborn (ew).** „Gerade für die Gewerbegebiete könnte ein Angebot autonom fahrender E-Busse mit hohem Innovationscharakter interessant sein“, sagt der Beauftragte für Nahmobilität, Andreas Gilbert. Er berichtet, dass Eschborns Parlament entschieden hat, die Möglichkeiten selbstfahrender E-Busse zu prüfen. Die Stadt werde auf Initiative von Bürgermeister Adnan Shaikh zudem stärker mit regionalen Akteuren kooperieren. Geplante Projekte wie die Regionaltangente West und der Radschnellweg „FRM5 Vorder-Taunus-Eschborn-Frankfurt“ sollen so zügiger realisiert werden können.



Die neue digitale Entdeckerkarte bietet viele interessante Geschichten. Foto: Stadt Eschborn

## Digitale Entdeckungsreise durch Eschborn

**Eschborn (ew).** Wer weiß, dass Eschborn einmal eine große Rolle für den deutsch-amerikanischen Funkverkehr gespielt hat? Oder dass sich hinter dem Straßennamen Mergenthalerallee einer der bedeutendsten Erfinder der Drucktechnik verbirgt? Die neue digitale Entdeckerkarte bietet viele interessante Geschichten der Stadt. Neugierig? Eine Stadtchronik? Nur in einem Museum? Besser: Die Stadt Eschborn hat sich zu ihrem 1250-jährigen Stadtjubiläum – das dieses Jahr nachträglich ordentlich gefeiert werden soll – etwas Besonderes einfallen lassen: nämlich eine Entdeckerkarte. In multimedialer Form kann man damit nun viele der Höhepunkte

von Eschborn kennenlernen oder neu erleben: Kunst, Gastronomie, Historisches oder auch das ein oder andere Geheimnis hinter Straßennamen.

### Entscheiden, was interessiert

Das Schöne an der digitalen Entdeckerkarte ist, dass sie auch in Coronazeiten Erlebnisse ermöglicht und dass jeder selbst aussuchen kann, was ihn interessiert. Die Beiträge sind in sieben verschiedenen Rubriken sortiert. Hier sind spannende Werke der Skulpturenachse zu finden, es ist mehr darüber zu erfahren, wie sich Eschborn von einem einfachen Dorf zu einem prosperierenden Wirtschaftsstandort entwickelt hat, es können traditionelle Gastwirtschaften kennengelernt werden, oder Eschborner erzählen ganz eigene Stories ihrer Heimatstadt.

### Menschen lieben Geschichten

Gerade eine Stadtgeschichte mitsamt ihrer Besonderheiten ist am spannendsten, wenn sie tatsächlich erzählt wird. Mehr als 60 interessante Beiträge, Tipps und Informationen zu Eschborn sind inzwischen auf der digitalen Entdeckerkarte zu finden. Viele davon „live“ erzählt in Videoclips von Menschen, die sich in Eschborn engagieren.

### Ideen einreichen

Die Eschborner Entdeckerkarte wächst permanent weiter. Der Fachbereich Kultur freut sich über Vorschläge zu neuen Beiträgen. Diese bitte einfach per E-Mail an kultur@eschborn.de senden. Und hier geht es direkt zur digitalen Entdeckerkarte: [www.eschborn.de/entdeckerkarte](http://www.eschborn.de/entdeckerkarte).

### FÜR DEN NOTFALL

#### Apothekendienst

Der Apotheken-Notdienst beginnt um 8.30 Uhr für 24 Stunden. Von 20 bis 6 Uhr, an Sonn- und Feiertagen ganztägig, wird eine gesetzliche Notdienstgebühr von 2,50 Euro erhoben. Die aktuelle Notdienst-Apotheke ist zu erfahren über Telefon 0800-0022833 (Festnetz/ kostenlos) und Telefon 22833 ohne Vorwahl (für Handys in allen Funknetzen). Der Anruf kostet 69 Cent pro Minute. Im Internet ist die Suche unter [www.aponet.de](http://www.aponet.de) möglich.

#### Freitag, 16. April

**Easy Apotheke Krifteler Markt**, Kriftel, Kapellenstraße 48 A, Tel. 06192-206710

**Kur Apotheke**, Kronberg, Frankfurter Straße 15, Tel. 06173-940980

**Rathaus Apotheke**, Eppstein, Alte Schulstraße 2, Tel. 06198-7535

#### Samstag, 17. April

**Grüne Apotheke**, Kelkheim, Am Marktplatz 5, Tel. 06195-673760

**Park Apotheke**, Kronberg, Hainstraße 2, Tel. 06173-79021

#### Sonntag, 18. April

**Dreilinden Apotheke**, Bad Soden, Hauptstraße 19, Tel. 06196-22937 und 28792

**Stadt Apotheke**, Hattersheim, Hauptstraße 24, Tel. 06190-3651

#### Montag, 19. April

**Schwanen Apotheke**, Hofheim, Alte Bleiche 4, Tel. 06192-901307

**Thermen Apotheke**, Bad Soden, Am Bahnhof 7, Tel. 06196-22986 und 61715

#### Dienstag, 20. April

**Alte Apotheke**, Königstein, Limburger Straße 1a, Tel. 06174-21264

**Sonnenschein Apotheke**, Liederbach, Eichkopffallee 55a, Tel. 06196-764310

#### Mittwoch, 21. April

**Brunnen Apotheke**, Bad Soden, Professor-Much-Straße 2, Tel. 06196-7640670

**Goldbach Apotheke**, Eppstein, Hauptstraße 67, Tel. 06198-9628

#### Donnerstag, 22. April

**Apotheke am Westerbach**, Kronberg, Westerbachstraße 23, Tel. 06173-2025

**Sonnen Apotheke**, Kelkheim, Am Kirchplatz 1, Tel. 06195-2266

#### Freitag, 23. April

**Dr. Haas Apotheke im Chinon-Center**, Hofheim, Chinonplatz 6-12, Tel. 06192-2060664

**Schloss Apotheke**, Kronberg, Friedrichstraße 69, Tel. 06173-5119

#### Samstag, 24. April

**Lorsbacher Apotheke**, Hofheim, Hofheimer Straße 5, Tel. 06192-26326

**Quellen Apotheke**, Bad Soden, Zum Quellenpark 45, Tel. 06196-21311

#### Sonntag, 25. April

**Apotheke am Markt**, Kelkheim, Frankenallee 1, Tel. 06195-6773250

**Löwen Apotheke**, Eschborn, Hauptstraße 416, Tel. 06173-62525

#### Montag, 26. April

**Brunnen Apotheke**, Hofheim, Weilbacher Straße 5, Tel. 06192-39666

**Burg Apotheke**, Königstein, Frankfurter Straße 7, Tel. 06174-9929500

#### Dienstag, 27. April

**Glaskopf Apotheke**, Glashütten, Limburger Straße 29, Tel. 06174-63737

**Hof Apotheke**, Hofheim, Alte Bleiche 9, Tel. 06192-27482

**Pinguin Apotheke**, Schwalbach, Avrillestraße 3, Tel. 06196-83722

#### Mittwoch, 28. April

**Brunnen Apotheke**, Liederbach, Alt-Oberliederbach 35, Tel. 069-3140411

**Rats Apotheke**, Eschborn, Rathausplatz 16, Tel. 06196-42131

#### Donnerstag, 29. April

**Globus Apotheke**, Hofheim, Seilerbahn 2-4, Tel. 06192-99250

**Hof Apotheke**, Kronberg, Friedrich-Ebert-Straße 16, Tel. 06173-79771

#### Freitag, 30. April

**Klosterberg Apotheke**, Kelkheim, Frankfurter Straße 4, Tel. 06195-2728

**Rats Apotheke Oberhöchstadt**, Kronberg, Borngasse 2, Tel. 06173-61522

#### Samstag, 1. Mai

**Löwen Apotheke**, Kelkheim, Kelkheimer Straße 10, Tel. 06195-61586

**Rosen-Apotheke**, Hofheim, Rheingaustraße 46, Tel. 06192-96790

**Taunus Apotheke**, Schwalbach, Friedrich-Ebert-Straße 4, Tel. 06196-86070



WIR GEDENKEN

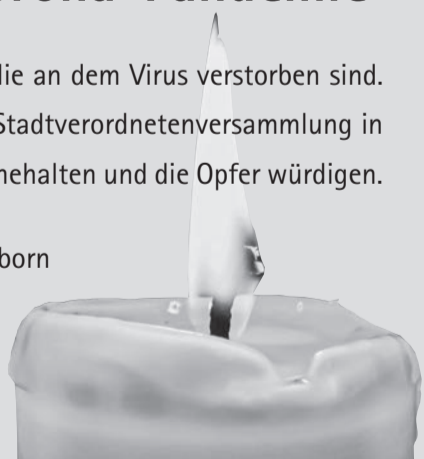


## Die Stadt Eschborn gedenkt der Opfer der Corona-Pandemie

Wir trauern um alle Menschen, die an dem Virus verstorben sind. In einer Gedenkminute wird die Stadtverordnetenversammlung in ihrer konstituierenden Sitzung innehalten und die Opfer würdigen.

Für den Magistrat der Stadt Eschborn  
Bürgermeister Adnan Shaikh

Eschborn, im April 2021



Besuchen Sie auch  
unser neues  
Online-Portal

[www.Taunus-Nachrichten.de](http://www.Taunus-Nachrichten.de)

## Corona-Fälle im Main-Taunus-Kreis

	Stand 6. April 2021	Stand 13. April 2021	
<b>Gesamtzahl positiv getesteter Personen seit Pandemiebeginn</b>	<b>7.202</b>	<b>7.489</b>	<b>+ 287</b>
hiervon verstorben	185	191	+ 6
hiervon noch isoliert	658	610	- 48
hiervon genesen	6.359	6.688	+ 329
Sieben-Tage-Inzidenz	115	120	+ 5

Städte & Gemeinden			
Bad Soden	598	619	+ 21
Eppstein	260	268	+ 8
Eschborn	679	726	+ 47
Flörsheim	742	774	+ 32
Hattersheim	1.051	1.083	+ 32
Hochheim	481	493	+ 12
Hofheim	1.142	1.196	+ 54
Kelkheim	923	953	+ 30
Kriftel	325	333	+ 8
Liederbach	281	289	+ 8
Schwalbach	526	544	+ 18
Sulzbach	194	211	+ 17

## Beratungsangebot für Eschborner Unternehmen

**Eschborn (ew).** Die Wirtschaftsförderung Eschborn bietet in Kooperation mit optimum consulting.de, Inhaber Reinhard Rau, ein aktuelles Beratungsangebot zu Fragestellungen in Krisenzeiten und zur Digitalisierung an. Als ein Ergebnis der Blitzzumfrage zu den Auswirkungen der Covid-19-Pandemie werden von den Unternehmern Einzelberatungen gewünscht. Mit diesem kostenfreien Erstberatungs-Angebot kommt die Wirtschaftsförderung diesem Bedarf nach.

Zahlreiche klein- und mittelständische Unternehmen, egal in welcher Branche, spüren die Auswirkungen der Covid-19-Pandemie. Viele Unternehmer haben sich im Vorfeld nicht auf interne und/oder externe Störfaktoren, die teilweise existenzbedrohende Auswirkungen haben können, angemessen vorbereitet. Anhand von einigen Beispielen soll auf einen möglichen dringenden Handlungsbedarf aufmerksam gemacht und Lösungsansätze aufgezeigt werden. Einige Fragestellungen lauten daher: Gibt es eine Notfallplanung, wenn der Inhaber zum Beispiel aufgrund von Krankheit für eine längere Zeit ausfällt? Wie sieht die Situation beim Ausfall von wichtigen Mitarbeitern aus? Sind die vorhandenen Akquisetools konkret genug, um auch beim Wegfall größerer Kunden schnell Ersatz finden zu können? Ist der Außenauftritt gegenüber Kunden und Lieferanten noch zeitge-

mäß? Kann durch staatliche Zuschüsse der Anschluss zur digitalen Welt erreicht werden? Wie lange reicht die Liquidität aus, um die notwendigen Maßnahmen zur Krisenbewältigung einzuleiten und den eigenen laufenden Unterhalt bezahlen zu können? Wird Expertise benötigt, um das vorhandene Geschäftsmodell für die Zukunft fit machen zu lassen?

Darüber hinaus ist das Thema Digitalisierung für Unternehmen zunehmend existenzrelevant. Gemeinsam kann geklärt werden, wie die Entwicklung von Digitalisierungsvorhaben im eigenen Unternehmen vorangebracht und wie Fördermittel beantragt werden können.

Im individuellen und kostenfreien Erstberatungsgespräch erhalten Interessierte zu den Themen Bewältigung der Corona-Krise, Vorsorge für Krisenzeiten und Digitalisierung Informationen und Anregungen auf Fragen. Diplom-Betriebswirt Reinhard Rau steht am Mittwoch, 21. April, für ein persönliches Gespräch in der Zeit von 9 bis 12 Uhr zur Verfügung. Die Beratung kann bei Bedarf digital als Zoommeeting durchgeführt werden.

Um eine vertrauliche Beratung zu gewährleisten, ist eine rechtzeitige Terminvereinbarung erforderlich. Interessierte können sich an die Wirtschaftsförderung, Tabea Busch, unter Telefon 06196-490127 wenden oder per E-Mail an wirtschaft@eschborn.de Kontakt aufnehmen.

## 50 Jahre Stadtbücherei

**Eschborn (ew).** Vor 50 Jahren, am 5. März 1971, wurde in Eschborn feierlich die erste Stadtbücherei eingeweiht. Mit knapp 1600 Büchern wurde am darauffolgenden Tag mit dem Ausleihbetrieb begonnen. Seitdem gab es einige Veränderungen.

Die Anforderungen haben sich gewandelt, und die Stadt Eschborn hat das Angebot immer optimiert und an die jeweiligen Bedarfe angepasst. So wurde 2001 die elektronische Ausleihe eingeführt, und seit 2010 besteht die Möglichkeit, dies online zu verwalten. Schüler haben über ihren Büchereiausweis online Zugriff auf das Munzinger-Archiv, eine zugelassene und zitierfähige Enzyklopädie. Über den Onleiheverbund Hessen stehen zudem knapp 270 000 elektronische Medien kostenfrei zur Verfügung.

Auch die Räume wurden dem veränderten Nutzerverhalten angepasst und die Aufenthaltsqualität verbessert. Außer einem Sofa zum Vorlesen und einem Spieletisch für Kinder gibt es Gruppen- und Einzeltische zum

Lernen und Arbeiten. Derzeit verfügt die Bücherei Eschborn über gut 26 000 Medien, hinzu kommen 13 500 in der Stadteilbücherei in Niederhöchstadt. Außer Büchern und Zeitschriften werden Hörbücher, DVDs, Konsolen- und Brettspiele sowie Tonies (Hörspiele für Kinder) verliehen. Trotz der langen Schließzeit während des ersten Lockdowns und der geschlossenen Samstage in Eschborn konnten die Büchereien im Jahr 2020 85 883 Ausleihen an physischen Medien verzeichnen. Gleichzeitig stieg die Nutzung der Onleihe auf 26 637 Ausleihen an.

Dank eines guten Hygienekonzeptes können beide Büchereien weiterhin ihre Kunden empfangen, was auf gute Resonanz stößt und wofür sich auch das Bücherei-Personal freut. Kleine Veranstaltungen und Aktivitäten, um das 50-jährige Bestehen angemessen zu begehen, sind in Planung und werden coronabedingt voraussichtlich erst nach den Sommerferien stattfinden. Hier stehen vor allem die Kinder im Fokus.

## Kulturkreis online: Niki de Saint Phalle und ihre Nanas

**Schwalbach (sbw).** Gut besucht war kürzlich die erste Veranstaltung des Arbeitskreises Avrillé im Kulturkreis Schwalbach im Netz: Dorothee Grütering referierte über die französisch-schweizerische Künstlerin Niki de Saint Phalle und ihre Nanas und die Interessenten an diesem Abend hatten sich – einem Link folgend – zum Online-Vortrag zugeschaltet. Anke Kracke, Leiterin der Kulturkreis GmbH, und Monika Beck, die Vorsitzende des Arbeitskreises Avrillé, begrüßten Dorothee Grütering und die Gäste zu Beginn, in der Hoffnung, Kulturveranstaltungen demnächst auch wieder in geselligeren Formen des Zusammentreffens im Arbeitskreis durchführen zu können.

Monika Beck verwies in ihrer Einleitung auf den Widerspruch zwischen den heiter und lebensfroh wirkenden bunten Skulpturen der Künstlerin und ihrer komplizierten und zum Teil unglücklichen Biografie, der die Referentin dann im Wesentlichen folgte über die Stationen: Schwierige Kindheit und Emanzipation davon durch eine frühe Heirat, diverse künstlerische Versuche als Malerin und Bildhauerin, das lange, nicht konfliktarme Zusammenleben mit dem Künstler Jean Tinguely, verschiedenen Ortswechsel in Europa und den USA, Krankheiten und immer wieder Kunst als Selbst-Therapie.

### Bekannt durch Happenings

Nach einem erfolgreichen Start als Fotomodell wurde Niki in der Kunstszene zunächst durch Happenings bekannt (Farbe wurde durch Schießen auf verschiedene Objekte verteilt – shooting sessions), bevor sie durch überdimensionale, zum Teil begehbare Skulpturen, aus den unterschiedlichen Materialien – vor allem Kunststoff – international bekannt und berühmt wurde. Insbesondere fiel Nikis Kunst bei der Gestaltung öffentlicher Räume ins Auge, so zum Beispiel in Hannover bei der Gestaltung des Leineufers oder in Paris beim Centre Pompidou.

Die Referentin, Dorothee Grütering, schilderte einfühlsam das künstlerische Schaffen Niki de Saint Phalles, ihre Erfolge und die – nicht immer unumstrittene – Akzeptanz. Leitmotiv war die Perspektive Nikis: „Wieder ist es die Kunst, die mich rettete...“ Durchaus tragisch war allerdings, dass ihr Umgang mit Kunst-

stoffen auch zu irreparablen Gesundheitsschäden führte.

Der Stadt Hannover und dem dortigen Sprengelmuseum fühlte sie sich so verbunden, dass sie ihnen einen Großteil ihres Nachlasses vermachtete.

### Raum für Fragen

Die Online-Veranstaltung im Zoom-Format bot auch Raum für Fragen an die Referentin und Hinweise auf Orte, an denen Nanas und andere Objekte zu sehen sind. Die Vorsitzende des Arbeitskreises Avrillé bedankte sich bei Dorothee Grütering und den Teilnehmern und verwies auf weitere Online-Vorträge im Rahmen des Kulturprogramms.



Eine von Niki de Saint Phalles Nanas im Original. Foto: Kulturkreis Schwalbach

### Kunstspaziergang

**Eschborn (ew).** Auf der Webseite des Taunus-Informationszentrum, unter www.taunus.info.de, ist ab sofort ein Kunstspaziergang in Eschborn zu finden. Der rund einstündige Kunstspaziergang von Niederhöchstadt nach Eschborn folgt dem Lauf des Westerbachs vom Skulpturenpark in Niederhöchstadt bis zum Bahnhof Eschborn Süd. Unterwegs können Wandernde die Kunst der Skulpturenachse Eschborn betrachten sowie die Ruhe und Schönheit der Natur genießen. Das Besondere: Ein Audioguide bietet Wissenswertes zu den Kunstwerken. Dieser ist anhand eines QR-Codes an den Kunstwerken sowie unter www.eschborn.de/skulpturenachse abrufbar.

### Gottesdienst

**Eschborn (ew).** Die Evangelische Kirchengemeinde Eschborn lädt für Sonntag, 18. April, um 10 Uhr zum Gottesdienst mit Prädikant Karl Grygiel in die evangelische Kirche ein. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich (bitte Kontaktdaten bereits notiert mitbringen). Für den Besuch des Gottesdienstes ist das Tragen einer medizinischen Maske notwendig. Weiterhin gelten die Hygiene- und Abstandsregeln. Die Kirchengemeinde bedankt sich für die Rücksichtnahme.

**FÜR JEDEN DAS PASSENDE CLEVER.**



**ŠKODA**



**Bis zu 9.999 € Kundenvorteil!**

» WIR SIND FÜR SIE DA: TELEFONISCH UND PER E-MAIL «

**Der ŠKODA KAROQ CLEVER.**

Lust auf eine **CLEVERBESSERUNG**? Dann lernen Sie jetzt den ŠKODA KAROQ CLEVER kennen. Er überzeugt mit cleveren serienmäßigen Highlights wie dem LED-Beleuchtungspaket, der Zwei-Zonen-Klimaanlage Climatronic, beheizbaren Vordersitzen und äußeren Rücksitzen, dem Infotainmentsystem Bolero und vielem mehr. Ein weiteres Highlight: 5 Jahre Garantie<sup>2</sup> sind bei unserem Sondermodell bereits inklusive. Jetzt mit bis zu **9.999 € Kundenvorteil!** ŠKODA. Simply Clever.

<sup>1</sup> Kundenvorteil bestehend aus dem Preisvorteil des ŠKODA KAROQ CLEVER in Höhe von 3.889,- € bei Erwerb des optionalen Ausstattungspakets „Business Columbus“ gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung der ŠKODA AUTO Deutschland GmbH für vergleichbar ausgestattete Serienmodelle der Ausstattungslinie Ambition und unter Berücksichtigung der 36-monatigen Garantieverlängerung (Gesamtfahrleistung 50.000 km) sowie unserem Händlernachlass.

<sup>2</sup> 36 Monate Garantieverlängerung im Anschluss an die zweijährige Herstellergarantie mit der ŠKODA Garantie+, der Neuwagen-Anschlussgarantie der ŠKODA AUTO Deutschland GmbH, Max-Planck-Str. 3-5, 64331 Weiterstadt, bei einer maximalen Gesamtfahrleistung von 50.000 km innerhalb des Garantiezeitraums. Die Leistungen entsprechen dem Umfang der Herstellergarantie. Mehr Details hierzu erfahren Sie bei uns oder unter skoda.de/garantieplus

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.



Ihr ŠKODA Partner in der Mitte Hessens [www.mts-mobile.de](http://www.mts-mobile.de)

**MTS Automobile GmbH**  
 61169 Friedberg · Strassheimer Str. 8 · Tel. 06031 1880-20  
 61440 Oberursel · Frankfurter Landstr. 88 · Tel. 06171 95177-210  
 61267 Neu-Anspach · Robert-Bosch-Str. 24 · Tel. 06081 58290-200

# Motorradfahrer bitten Politiker an den Runden Tisch

**Main-Taunus (mtk).** Vor dem Hintergrund einer nun schon jahrelang andauernden Diskussion um Motorrad-Lärm rund um den Feldberg hat der Bundesverband der Motorradfahrer (BVDM) einen offenen Brief an Landrat Ulrich Krebs sowie an die Bürgermeister der betroffenen Anrainer-Gemeinden Schmitteln, Julia Krügers, und Oberursel, Hans-Georg Brum, gesandt. „Wir sind davon überzeugt, dass es spätestens jetzt, zu Beginn der ‚Motorrad-Saison‘, gilt, keine Zeit zu verlieren, um Maßnahmen zur Problemlösung zu ergreifen“, sagen BVDM-Vorstandender Michael Lenzen, stellvertretender Vorsitzender Michael Wilczynski und Rainald Mohr, der Vertreter des BVDM im Hochtaunuskreis. „Mit dem Frühlingswetter ist auch die Motorradsaison gestartet. Viele Bürger, so auch Motorradfahrer, wird es in den Taunus ziehen. Die Limitierungen der Auslandsreisen aufgrund der Pandemie lassen erwarten, dass der Tourismus, auch der Motorrad-Tourismus, sich noch stärker auf heimische Regionen konzentriert. Der BVDM hat in den vergangenen zwei Jahren mit großer Aufmerksamkeit verfolgt, dass es gerade im Feldberg-Gebiet zu Interessenskonflikten zwischen Anwohnern und Motorradfahrern aufgrund des Lärms gekommen ist. Manche Motorradfahrer (und auch Pkw-Fahrer) fallen durch eine rücksichtslose und

teils vorsätzlich laute Fahrweise negativ auf, andere manipulieren ihre Auspuffanlagen. Dazu kommt, dass nicht wenige Fahrzeuge über eine Auspuffklappensteuerungen verfügen, die die Maschinen übermäßig laut machen.

Das muss nicht sein. Wir haben Erfahrung mit Maßnahmen, die eine signifikante Reduzierung des Motorradlärms erwarten lassen. Vor diesem Hintergrund bieten wir Ihnen Gespräche an einem „Runden Tisch“ zur Problemlösung an. Um Ihnen unseren konstruktiven und lösungsorientierten Ansatz darzustellen, haben wir diesem Schreiben ein „Thesenpapier“ beigelegt, das der Diskussion dient und nicht den Anspruch auf Vollständigkeit erhebt. Weiterführende Gedanken, Korrekturen und Verbesserungen sind ausdrücklich erwünscht.

Um jedes Missverständnis zu vermeiden, betont der BVDM, dass er sich vehement gegen Raserei und unnötigen Lärm einsetzt. Der Verband beschäftigt sich seit mehr als 30 Jahren mit Verkehrslärm und hat absolutes Verständnis für das Anliegen der Anwohner, die ein Recht auf Ruhe haben, ebenso wie die Motorradfahrer das Recht haben, ihre Motorräder straßenverkehrskonform zu bewegen. Wir denken, es gilt im Sinne aller Beteiligten und der betroffenen Bürger, keine Zeit zu verlieren. Wir freuen uns auf eine zeitnahe Antwort von Ihnen.“

## Digitale Berufsorientierung

**Main-Taunus (mtk).** Die Konrad-Adenauer-Schule in Kriftel hat in Kooperation mit dem Startup „Mein mutiger Weg“ und dem regionalen Netzwerk „SchuleWirtschaft Rhein-Main-Taunus“ ein Projekt zur digitalen Berufsorientierung gestartet. „Da coronabedingt viele Messen und Veranstaltungen zur Studien- und Berufsorientierung wegfallen, wollte ich den Schülern eine andere Möglichkeit bieten“, sagt Lehrer Alexander Kühnel, der an der Konrad-Adenauer-Schule für die Berufsorientierung in der Fachoberschule zuständig ist. „Für mich ist es wichtig, dass die Jugendlichen selbstständig lernen und ihre jeweiligen Interessen miteinbringen können.“ Die Online-Lernplattform „Traumjob Campus“ des Startups macht das möglich. Sie begleitet die Schüler der 11. und 12. Jahrgangsstufe bei ihrer Berufswahl mit digitalen Tools. Die Jugendlichen nehmen online an unterschiedlichen Workshops und Modulen teil. Neben Informationen rund um Ausbildung und Studium stehen auch die Träume, Ziele und Wünsche für das eigene Leben im Fokus. Der virtuelle Campus unterstützt die Schüler so bei der Feststellung ihrer persönlichen Stärken, Motive und Werte. Lernvideos und

persönliches Coaching helfen Jugendlichen ebenfalls. Der „Traumjob Campus“ bringt die digitale Berufsorientierung an die berufliche Schule des Main-Taunus-Kreises. Über 100 schülergerechte Lernvideos und Arbeitsblätter sind auf der Online-Plattform zu finden. Außerdem gibt es im Rahmen des Projektes ein persönliches Coaching durch das Startup.

„Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit mit der Konrad-Adenauer-Schule. Unser Ziel ist es, dass die Schüler in ihrer persönlichen Entwicklung und für ihren weiteren Lebensweg gestärkt werden“, so Pascal Keller, Geschäftsführer von „Mein mutiger Weg“. Das Startup stellt mit seinem „Traumjob Campus“ die digitale Infrastruktur zur Verfügung. Der Arbeitskreis „SchuleWirtschaft Rhein-Main-Taunus“ unterstützt das Projekt finanziell. Das regionale Netzwerk ist eine freiwillige Arbeitsgemeinschaft von Lehrern, denen die berufliche Orientierung im Schulunterricht am Herzen liegt. Ein Anliegen von „SchuleWirtschaft Rhein-Main-Taunus“ ist es, den Lehrkräften Einblicke in die wirtschaftlichen Zusammenhänge der Region zu geben sowie sie bei der Unterrichtsgestaltung zu unterstützen.



Während die überschaubare Gruppe auf dem Feldberg-Plateau demonstriert, haben die Teilnehmer am Fuß des alten Fernsehturms ihre Fahrzeuge abgestellt. Fotos: js

## Dialog Motorradlärm: Feldberg und Taunus gehören allen

**Main-Taunus (js).** Die ganz Harten kommen auch im Winter mit dem Motorrad auf den Großen Feldberg, die große Masse zieht es mit den ersten zarten Sonnenstrahlen auf ihr Bike und hinauf in den Taunus. Zur ersten Demo für ihr Hobby im neuen Jahr trafen sich rund 50 Biker auf dem höchsten Taunusgipfel. Seit zwei zehntägigen Sperrungen im vergangenen Jahr geht die Angst um, dass Politik und Polizei, Bürgermeister und Landräte ihnen den Spaß an Freiheit, Abenteuer und Individualismus verderben können, weil dies in ihrem Fall immer mit Lärmerzeugung und vermeintlich verstärkter potenzieller Gefahr für Leib und Leben verbunden ist. Gesucht wird nun die Lösung, die allen unterschiedlichen Interessen gerecht werden kann. „Wir setzen auf einen schnellen Runden Tisch“, es war ein Satz, der bei rauhem Wetter häufig gesprochen wurde beim „Brennpunktdialog Motorradlärm“ auf dem Spielplatz am Gipfelkreuz.

Ordentlich aufgereiht wie auch sonst immer stehen die Motorräder auf beiden Seiten der Zufahrt zum Plateau vor dem alten Fernsehturm. Ihre Besitzer sind meist reife Männer und Frauen, das zeigt sich nach Abnahme der Helme. Die wenigen Sonnenstrahlen, die am kalten Samstagmorgen zwischen den Sturmwolken durchblitzen, haben auch Symbolkraft. Licht am weiten Feldberg-Horizont, Frühlingserwachen und die Hoffnung, dass der Hausberg aller Biker, Radler, Wanderer und Ausflügler in der Region und darüber hinaus auch in Zukunft ein Treffpunkt ohne Einschränkungen sein darf. „Biker for Freedom“, der Name soll Programm sein, die Motorradfahrer mit Freiheitsdrang, hatten den „Brennpunktdialog Motorradlärm“ auf dem Feldberggipfel-Plateau organisiert. Ihr kreisrundes Emblem mit gelben Sternen auf blauem Grund erinnert an die Europafahne. „Wir sind gegen die Diskriminierung von Motorradfahrern“, lautet ihr Wahlspruch.

Bereitschaft zum Dialog zeigen viele, das war auch bei den Testreihen im vergangenen Jahr so, nach denen stets auch von der Staatsgewalt versichert wurde, dass keiner dauerhafte Sperrungen für Motorradfahrer im Feldberg-Gebiet wünsche. Und doch klare Worte, zuerst von Schmittens neuer Bürgermeisterin Julia Krügers (CDU). „Wir müssen eine Lösung finden, die allen in einem gemeinsamen Miteinander nutzt“, so Krügers. Freie, sichere Fahrt im Taunus für alle Verkehrsteilnehmer, aber auch Schutz der Ruhesuchenden vor „Lärmchaoten“. Die Bürgermeisterin spricht sich für „mehr Kontrollen und ein Lärmdis-

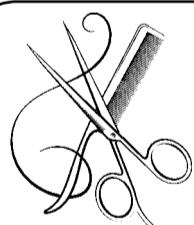
play“ aus und findet damit auch Zustimmung bei denen, die Lärm durch Geschwindigkeit erzeugen. Nur den „Allgemeinverdacht vom Radaubruder“ auf der Maschine empfindet der leidenschaftliche Motorradfahrer Renzo Sechi als „unsäglich“. Er spricht für die Freien Wähler Hochtaunus, versucht das immer wiederkehrende „Angstargument“ bezüglich möglicher Unfälle zu entschärfen und nennt „Messmöglichkeiten“, die schwarze Schafe entlarven können.

Götz Rinn aus Oberursel gehört zu den Vermittlern in doppelt eigener Sache. Das frisch gewählte Ortsbeiratsmitglied in Oberursel Nord ist direkter Anwohner am lärmgeplagten Einstieg in die Rennstrecke Kanonenstraße, er ist aber auch Motorradfahrer mit Herzblut und vertritt für die FDP ein „ganzheitliches Verkehrskonzept“, wie er es nennt. Die Situation habe sich durch einige Bremsmaßnahmen in den vergangenen Jahren bereits gebessert, aber „Rennen nachts um 1 Uhr“ ärgern auch ihn. Dennoch sei die Mehrheit der Anwohner gegen Sperrungen, wohl aber für „weiter starke Kontrollen durch die Polizei“. Ihr Vorschlag: Eine Ausweitung der Lärmschutzzone mit Tempo 50 über „mehrere 100 Meter“ als Versuch, ebenso eine Testblitzanlage und Geschwindigkeitsanzeigen auf Lärmdisplays als hilfreiche pädagogische Maßnahme. Die härtesten Gegner der Biker im Geschwindigkeitsrausch wohnen auf der anderen Seite des Sandplackens. „Wir können nicht mehr, viele Anwohner an der Hegewiese sind traumatisch belastet durch Lärm und schwere Unfälle“, sagte Andreas Berens von der Bürgerliste B-Now Schmitteln in einem emotionalen Beitrag.

„Freie Fahrt zum Feldberg“ ist indes Wunsch und Forderung des Bundesverbands der Motorradfahrer (BVDM). Dessen Sprecher Rainald Mohr, der als Schlichter und Vermittler bei allen vergangenen Aktionen dabei war, zeigt auch beim jüngsten Dialog klare Kante. Jedem das Recht auf Freiheit, Abenteuer und Individualismus, aber es gelte auch stets, die „Spreu der Rücksichtslosen“ von den anderen zu trennen. „Der Sound ist geil, aber wer mit 200 PS und 200 Kilometern pro Stunde unterwegs sein will, der soll sich auf dem Nürburgring oder Lausitzring austoben.“ Ebenso diplomatisch Dehoga-Sprecher und Gastronom Thomas Studanski als Vermittler zwischen all denen, die im Taunus unterwegs sein wollen. „Alle sind Gäste, die Biker, aber auch die Ruhesuchenden. Wir wollen keine Sperrungen, aber Lärmmessungen.“ Vor allem ein Miteinander: „Leben und leben lassen.“



Die Schmittener Bürgermeisterin Julia Krügers, Tom Wagner, Vorsitzender der „Biker for Freedom“ und Götz Rinn, Mitglied des Ortsbeirats Oberursel-Nord und Biker (v. l.), ergreifen das Wort.



**Beauty Park Kronberg**

**Neu im Team!  
Friseurmeisterin Irina  
freut sich auf Ihren Besuch.**

**Als Neukunde erhalten Sie 20% Rabatt.  
Rufen Sie an und reservieren Sie sich einen Termin.**

**Sodener Straße 70 · 61476 Kronberg  
Tel.: 06173 998 8680 · Mobil: 01575 2908897**

**Öffnungszeiten: Mo. – Sa. 10.00 – 19.30 Uhr**

## Flohmarktsaison abgesagt

**Eschborn (ew).** Die Stadtverwaltung Eschborn teilt mit, dass in diesem Jahr auf dem Rathausplatz keine Flohmärkte stattfinden. Wegen der Corona-Pandemie und des damit einhergehenden Infektionsrisikos wurden vorsorglich alle Termine abgesagt. Hierfür wird um Verständnis gebeten: Die Gesundheit hat Vorrang.

## Vollsperrung

**Eschborn (ew).** Wegen des Abbaus eines Baukrans muss der Bereich „Hinter der Heck“ zwischen dem Einmündungsbereich Hauptstraße und dem Einmündungsbereich Rosengasse am Montag, 19. April, in der Zeit von 6 bis 22 Uhr voll gesperrt werden. Aufgrund der bereits bestehenden Vollsperrung auf Höhe „Hinter der Heck 26“ ist die Zufahrt zu Hinter der Heck sodann nur über die Rosengasse und die Luisenstraße möglich. Für entstehende Beeinträchtigungen und Behinderungen bittet die Straßenverkehrsbehörde um Verständnis.

**ASTRID ZÖLLER**  
RECHTSANWÄLTIN

**AZ**  
RECHT

FRANKFURTER STRASSE 1  
61476 KRONBERG  
TEL.: +49 6173 993 83 54  
FAX: +49 6173 993 84 18  
MAIL: KANZLEI@AZRECHT.DE

ANWÄLTIN FÜR:  
- ARBEITSRECHT  
- SPORTRECHT  
- PFERDERECHT  
- MEDIATION



Vom großen Erfolg der „FinanzPunkte“ ein wenig überrascht sind die beiden Vorstandsvorsitzenden Eva Wunsch-Weber von der Frankfurter Volksbank und Oliver Klink von der Taunus Sparkasse. Foto: Taunus Sparkasse

## Auch international erregt der „FinanzPunkt“ Aufmerksamkeit

**Main-Taunus** (fch). Oberursel, Bad Homburg und weitere 24 Gemeinden im Hochtaunus- und Main-Taunus-Kreis haben einen „FinanzPunkt“. Zwei Sparkassen und Volks- und Raiffeisenbanken in Bayern und Baden-Württemberg haben das Erfolgs-Konzept übernommen. Mehr als zehn deutsche Regionalbanken, Geldinstitute aus den USA und Frankreich sowie die Bank of Japan sind interessiert am bundesweit einzigen, flächendeckenden Kooperationsmodell. Die gemeinsame Initiative von Taunus Sparkasse und Frankfurter Volksbank erregt national und international Aufmerksamkeit.

Dass sogar Kollegen aus dem Ausland in den Taunus kommen würden, um sich das Konzept „FinanzPunkt“ der beiden Wettbewerber erklären zu lassen, haben selbst die beiden Vorstandsvorsitzenden nicht erwartet. Eva Wunsch-Weber von der Frankfurter Volksbank und Oliver Klink von der Taunus Sparkasse zogen in einer gemeinsamen Pressekonferenz am ersten Geburtstag ihrer in der Finanzbranche revolutionären Initiative Bilanz. Mitte 2019 beschlossen die Vorstände beider Regionalbanken, ihre seit 20 Jahren bestehende punktuelle Zusammenarbeit weiter auszubauen und ihre drei gemeinsam betriebenen Selbstbedienungs-Center (SB-Standorte) attraktiver zu gestalten.

Im Herbst 2019 kündigten die beiden Wettbewerber an, mehr als 50 ihrer Standorte zusammenzulegen, anstatt Filialen zu schließen. Ergebnis der Überlegungen war eine komplett neu gedachte Infrastruktur mit einem strategisch flächendeckenden Ansatz. Im Dezember 2019 folgte dann in Bad Soden-Neuenhain die Eröffnung der ersten papierlosen Kooperationsfiliale mit einem barrierefreien Eingang, zwei Geldautomaten und einem puristischen Design mit einem Schreibtisch und ausgeklügeltem Lichtkonzept. Am vergangenen Donnerstag eröffnete in Schwalbach die vorerst letzte gemeinsame Filiale. Damit gibt es 26 „FinanzPunkte“ in beiden Kreisen.

Bei 17 Standorten handelt es sich um personenbesetzte Filialen, in denen tageweise Bankdienstleistungen und Beratung unter einem Dach angeboten werden. Bei neun weiteren handelt es sich um SB-Standorte. Die „FinanzPunkte“ haben sich als Kooperationsmodell der Zukunft im ländlichen Raum erwiesen. Zweierteams teilen sich jeweils drei „FinanzPunkte“. Je nach Besetzung leuchten die

gemeinsamen Filialen an einigen Tagen blau, wenn Volksbank-Mitarbeiter am Ort sind, oder rot, wenn Sparkassen-Berater da sind. Die Teams sind in jedem „FinanzPunkt“ jeweils eineinhalb Tage anwesend. An allen anderen Tagen erfolgt die Beratung übers Telefon oder Internet. „Wir sind mit den ‚FinanzPunkten‘ für die Menschen, die ihre Bankgeschäfte nicht ausschließlich digital erledigen möchten, weiterhin präsent. Und schaffen ein attraktives und modernes Arbeitsumfeld für die Mitarbeiter“, sagt Oliver Klink. „Wir sind davon überzeugt, dass unser breites Netz an Standorten ein großer Vorteil gegenüber unseren Wettbewerbern ist. Den wollen wir auf jeden Fall verteidigen“, betont Eva Wunsch-Weber, und fügt hinzu: „Für uns rechnet sich das Konzept.“

Investiert haben die beiden Regionalbanken in ihr gemeinsames Projekt rund fünf Millionen Euro. Die Einrichtung eines modernen „FinanzPunktes“ aus Modulen kostete rund 250 000 Euro. Eingespart werde bei laufendem Betrieb 40 Prozent der vorherigen Kosten. Kunden und Mitarbeiter seien vom Share-a-Bank-Modell ebenso begeistert wie die beiden Landräte Ulrich Krebs und Michael Cyrix (beide CDU) sowie Bürgermeister, berichtet Oliver Klink. „Beinahe im Wochentakt erreichen uns Anfragen von Gemeinden, ob wir dort nicht auch einen ‚FinanzPunkt‘ eröffnen können.“ Das sei jedoch abhängig von einer intakten, lokalen Infrastruktur. „FinanzPunkte“ könnten diese stützen, aber nicht reaktivieren. In einer Umfrage hätten 85 Prozent der befragten Kunden angegeben, sie seien froh, dass ihre Bank durch das Konzept weiter am Ort sein könne. Die Kundenfrequenz bestätige dies. Die Kooperation mit weiteren Partnern aus der Bankenbranche sei weder im Taunus noch der Export ins Ausland geplant, informieren die Vorstandsvorsitzenden. „Wir wollten keinen Exportschlagler kreieren, sondern ein Konzept für uns umsetzen“, betont Klink. Das Konzept „FinanzPunkt“ sei eine offene Initiative. Sie stehe anderen Sparkassen und Volksbanken in Deutschland als in der Praxis erfolgreich getestetes Modell zur Verfügung. Zudem ist eine Abstimmung mit Behörden nicht mehr nötig. „Bundesbank, Bankenaufsicht, Bundeskartellamt und die hessische Landeskartellbehörde kennen das ‚FinanzPunkte‘-Konzept.“ Was Zeit und Kosten spare.

## Achtsamkeitstraining als Online-Kurs

**Main-Taunus** (mtk). In diesen angespannten Zeiten kennen viele Menschen das Gefühl, innerlich ausgebrannt zu sein und den vielen Herausforderungen des Alltags kaum mehr gerecht werden zu können. Die Evangelische Familienbildung Main-Taunus will mit einem neuen Kurs die Gelegenheit bieten, innewohnen und dem gegenwärtigen Moment mit einer offenen und wohlwollenden Haltung zu begegnen. In der Praxis der Achtsamkeit im Acht-Wochen-Programm lernen die Teilnehmenden, mit Hilfe von Körperwahrnehmungs- und Meditationsübungen die Aufmerksamkeit immer wieder auf den Augenblick zu richten. So entsteht Raum, sich seiner gewohnten (Re-)Aktionsmuster bewusst zu werden und den Umgang mit Stress, Problemen im Alltag, beruflichen Herausforderungen, Krankheiten und seelischen Verletzungen zu verändern.

Das MBSR-Training (Mindfulness-Based-Stress-Reduction, Stressbewältigung durch Achtsamkeit) wurde 1979 von Prof. Dr. Jon Kabat-Zinn in den USA entwickelt, und seine gesundheitsfördernde, stressreduzierende und die Lebensqualität steigernde Wirkung ist durch zahlreiche internationale Studien belegt. Der von den Krankenkassen anerkannte Kurs wird gemäß der derzeitigen Vorgaben online über die Plattform Zoom angeboten. Alle Angemeldeten erhalten vorab per E-Mail einen Link für die Teilnahme. Vom 20. April an findet der Kurs achtmal dienstags jeweils von 19 bis 21.30 Uhr statt, sowie am Samstag, 29. Mai, von 10 bis 16 Uhr. Die Teilnahmegebühr beträgt 255 Euro, inklusive Handbuch und Übungs-CDs. Anmeldung bitte ab sofort im Internet unter [www.evangelische-familienbildung.de](http://www.evangelische-familienbildung.de).

## Obstbäume brauchen dringend Hilfe

**Eschborn** (ew). Wer jetzt durch unsere Kulturlandschaft geht, insbesondere entlang der Obstwiesen und Obstanlagen, sieht schon die ersten Zwetschen, Pflirsche und Birnen blühen.

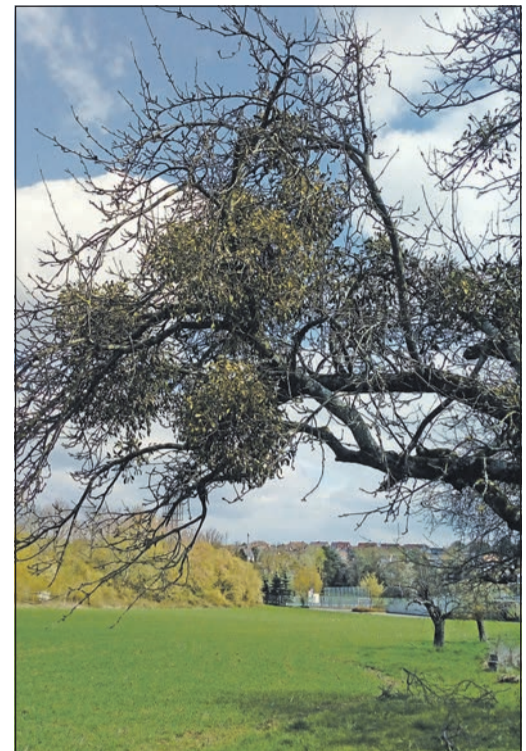
Mirabellen, späte Birnen und Äpfel stehen in den Startlöchern. Der Obst- und Gartenbauverein Niederhöchstadt (OGV) freut sich, dass die Boten des Frühlings endlich wieder da sind. Die Natur erwacht. Auch die Pflanzenwelt ist erwacht, hunderte von Blüten erfreuen die Spaziergänger am Wegesrand. Eigentlich ist es wie immer! Aber der Schein trügt.

„Überall in der Feldmarkung sehen wir den Rindenbrand an den Apfelbäumen. Aber auch an Sauerkirschen ist er sichtbar. Der Schadpilz ist ein Schwächeparasit, der bei Hitze- und Trockenstress auftritt“, erklärt Reinhard Birkert vom OGV. „Seit 2003 haben wir extreme Trockenjahre. Besonders die letzten drei Jahre, ohne Unterbrechung, haben eine ausreichende Wasserversorgung der Bäume unmöglich gemacht“, setzt Birkert hinzu.

Junge Bäume haben nur durch häufiges Wässern überhaupt überlebt. Die Rinde wird durch diesen Schadpilz rissig und die Schwarzfärbung setzt ein. Dann werden auch die Obstbäume vom Borkenkäfer befallen und die Obstbäume sterben. Was der Borkenkäfer anrichtet, ist in unseren Wäldern am Altkönig zu sehen.

Aber auch die Mistel lässt die Apfelbäume – und damit unsere Kulturlandschaft – sterben. Vor zehn Jahren gab es kaum eine Mistel an den Obstbäumen. „Wer jetzt durch unsere Obst- und Kulturlandschaft geht, sieht Apfelbäume, die voll mit Misteln sind. Die Misteln entziehen dem Obstbaum Wasser und Nährsalze. Die Vitalität des Baumes leidet. Der Massenbefall lässt den Baum sterben“, erläutert Reinhard Birkert.

„Unsere Obstgrundstücke sind im Privatbesitz. Viele private Besitzer sind mit der Beseitigung der Misteln aber überfordert. Unsere Kultur- und Obstlandschaft ist ein öffentlicher Raum. Deshalb wird es auch eine Gemein-



Die Kulturlandschaft und Obstbäume brauchen dringend Hilfe. Foto: Reinhard Birkert

schaftsaufgabe sein, unsere Kulturlandschaft zu schützen und zu retten“, so das Vorstandsmitglied.

Das Phänomen der sterbenden Obstbäumen ist im ganzen Vordertaunus zu sehen. Von Steinbach, Eschborn über Sulzbach, Kelheim, Hofheim bis Flörsheim.

„Es muss dringend ein Konzept der Hilfe für unsere Obstbäume und unsere Kulturlandschaft entwickelt werden“, appelliert Reinhard Birkert.

### Egal, was Sie suchen ...

... Sie finden es bestimmt in unseren umfangreichen Kleinanzeigen auf den Seiten 8 – 9

**THE i3**  
JETZT AB 289 €/MONAT FINANZIEREN\*

**Streng limitiert!**  
Nur solange der Vorrat reicht.

Abb. zeigt aufpreispflichtige Sonderausstattungen.

### Sichern Sie sich Ihren sofort verfügbaren Lagerwagen: BMW i3 120 Ah

Systemleistung 125 kW (170 PS), Fluid Black mit Akzent BMW i Blau, 20" BMW i LM-Radsatz, Komfortzugang, Sonnenschutzverglasung, Sitzheizung für Fahrer und Beifahrer, **Parkassistentpaket** (Rückfahrkamera, Parkassistent inkl. Park Distance Control (PDC) vorne und hinten), **Komfortpaket** (Multifunktion für Lenkrad, Innen- und Außenspiegelpaket, Armauflage vorn, Ablagenpaket, Regensensor und autom. Fahrlichtsteuerung, Klimaautomatik, Geschwindigkeitsregelung mit Bremsfunktion), **Business Paket** (Navigationssystem Professional, Real Time Traffic Information, Concierge Services), DAB-Tuner u.v.m.

Kraftstoffverbrauch (l/100 km): kombiniert 0 · Stromverbrauch in kWh/100 km (kombiniert): 13,1 (NEFZ-Wert) · CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert 0 g/km · CO<sub>2</sub>-Effizienzklasse A+ · Elektrische Reichweite kombiniert 296 km. Angaben gemäß WLTP-Messverfahren.

Fahrzeuglistenpreis (UPE des Herstellers):	46.379,99 €
- BMW Umweltbonus Herstelleranteil	3.570,00 €
- BAFA-Umweltbonus**	6.000,00 €
- B&K Umweltbooster	6.819,99 €
Förderung gesamt***	16.389,99 €
<b>Hauspreis unter Berücksichtigung aller Prämien</b>	<b>29.990,00 €</b>

### Unser Finanzierungsbeispiel für Sie:

Nettodarlehensbetrag:	29.931,93 €
Effektiver Jahreszins:	1,99 %
Sollzinssatz gebunden für die gesamte Vertragslaufzeit:	1,97 %
Vertragslaufzeit in Monaten:	36
Anzahlung / BAFA-Umweltbonus:***	6.000,00 €
35 monatliche Raten á:	289,00 €
Einmalige Zielrate:	21.334,80 €
Darlehensgesamtbetrag:	31.449,80 €
Bearbeitungsgebühr	0,00 €

Zzgl. 999 € für Auslieferungspaket. Alle Preise inkl. MwSt.

\* Ein unverbindliches Finanzierungsbeispiel der BMW Bank GmbH, Lillenthalallee 26, 80939 München. Bonität vorausgesetzt. Stand 04/2021.  
\*\* Alle Nachlässe / Förderungen wurden beim Finanzierungsbeispiel bereits mit eingerechnet.  
\*\*\* Die Höhe und Berechtigung zur Inanspruchnahme ist durch die auf der Webseite des Bundesamts für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle unter <http://www.bafa.de/umweltbonus> abrufbare Förderrichtlinie geregelt. Es besteht kein Rechtsanspruch auf Gewährung des Umweltbonus. Der Umweltbonus endet mit Erschöpfung der bereitgestellten Fördermittel bis spätestens 31.12.2025.  
\*\*\*\* Die gesamte Förderung setzt sich zusammen aus Bundesanteil (BAFA-Prämie) 6.000,00 €, BMW Umweltbonus Herstelleranteil 3.570,00 € und B&K Umweltbooster 6.819,99 €.

**B&K GmbH**  
Frankfurter Str. 40-42 · 61476 Kronberg  
Tel 06173. 99 61-51 · E-Mail [kronberg@bundk.de](mailto:kronberg@bundk.de)  
[www.bundk.de](http://www.bundk.de)



## MIT DEN STERNEN DURCH DIE WOCHE

17. bis 23. April 2021

**Widder** Bei der Beurteilung einer beruflichen Angelegenheit sollten Sie ausschließlich Ihren Verstand sprechen lassen. Gefühlsduseleien müssen Sie sich jetzt versagen!  
21.3.–20.4.

**Stier** Weichen Sie, wo immer es geht, in dieser Woche Ärger und Meinungsverschiedenheiten aus. Und setzen Sie mehr Vertrauen in einen Freund, der Sie noch nie enttäuscht hat!  
21.4.–20.5.

**Zwilling** Lösen Sie am Wochenende eine Zusage ein, die Sie vor einiger Zeit gegeben haben. Ihre damalige Großzügigkeit tut Ihnen zwar bereits schon leid, doch Sie müssen zu Ihrem Wort stehen.  
21.5.–21.06.

**Krebs** Ihre Ideen sind überzeugend, Ihre Argumentationskette erschlagend. Aber offensichtlich hapert es noch mit der Umsetzungsmöglichkeit. Kann Ihr Partner da nicht helfen?  
22.6.–22.7.

**Löwe** Es wird zunehmend wichtig, berufliche Rückstände zeitnah aufzuarbeiten. Privat sollten Sie abwarten, ob Ihr Interesse für eine bestimmte Person auch auf Gegenliebe stößt.  
23.7.–23.8.

**Jungfrau** Wenn es gleich zu Wochenbeginn eine Entscheidung zu treffen gibt, dürfen Sie nicht lange zögern. Hauptsache, es geht weiter. Stillstand wäre in der jetzigen Situation das Schlimmste.  
24.8.–23.9.

Wichtige Verhandlungen dürfen Sie in dieser Woche nur beginnen, wenn Sie ausreichend und verlässliche Rückendeckung haben: Sonst stehen Sie am Ende allein auf weiter Flur ...  
24.9.–23.10.

Ihr Arbeitseifer dürfte jetzt ordentliche Früchte tragen. Und dieses schöne Erfolgserlebnis sollte Sie dazu anhalten, künftig mit dem gleichen Biss an Ihre Aufgaben heranzugehen!  
24.10.–22.11.

Ihre Führungsrolle wird anerkannt, auch wenn die anderen Ihren Optimismus nicht ganz teilen. Dennoch wird man Ihnen folgen, denn man vertraut Ihrer Fachkenntnis.  
23.11.–21.12.

Genießen Sie zunächst die Ruhe vor dem Sturm: Zur Wochenmitte wird es nämlich deutlich turbulenter, aber das hatten Sie ja bereits geahnt und sich entsprechend vorbereitet!  
22.12.–20.1.

Warum realisieren Sie nicht den einen oder anderen Ihrer oft recht originellen Einfälle? Es besteht jetzt die Chance, jemanden für ein Projekt richtig zu begeistern.  
21.1.–19.2.

Sie möchten einerseits Ihre Unabhängigkeit bewahren, andererseits aber in einer verlässlichen und festen Beziehung leben. Doch nun werden Sie sich entscheiden müssen ...  
20.2.–20.3.

**Waage**  
24.9.–23.10.

**Skorpion**  
24.10.–22.11.

**Schütze**  
23.11.–21.12.

**Steinbock**  
22.12.–20.1.

**Wassermann**  
21.1.–19.2.

**Fische**  
20.2.–20.3.

# Regio-Meisterschaften der Leichtathleten auf der Kippe

**Main-Taunus (fk).** Großes Fragezeichen hinter den Regional-Meisterschaften der Leichtathleten, die für das Wochenende 3./4. Juli im Bad Homburger „Nordwest-Stadion“ geplant waren. Die Titelkämpfe der „LA Region Rhein-Main“, zu der die neun Kreise Frankfurt, Gelnhausen/Schlüchtern, Hochtaunus, Limburg/Weilburg, Main-Taunus, Offenbach/Hanau, Rheingau/Taunus, Wetterau und Wiesbaden gehören, hatten in der Vergangenheit zeitweise einen höheren Zuspruch als hessische Meisterschaften. Wegen der unabsehbaren Entwicklung der Corona-Pandemie ist eine Planung und Organisation momentan jedoch sehr schwierig. Zudem gibt es in den Kreisen auch unterschiedliche Rahmenbedingungen, was die Vorbereitungsmöglichkeiten für die Athleten betrifft. Dieses Bild ergab sich auch nach der Online-Sitzung der LA-Region mit den einzelnen Kreisvorständen.

„Derzeit findet in den Kreisen ein nur eingeschränkter Trainingsbetrieb statt. In den einzelnen Landkreisen gibt es unterschiedliche und teilweise steigende Inzidenz, sodass ein durchgehendes Training nur mit Auflagen stattfinden kann. Erst nach einem durchgehenden Trainingsbetrieb und einer guten Vorbereitung auf Wettkämpfe macht es eigentlich Sinn, Meisterschaften anzubieten. Es sollte jeder Kreis im kleineren Rahmen auf seiner Ebene dann Meisterschaften beziehungsweise Veranstaltungen anbieten. Auch die Frage nach dem Sinn von Meisterschaften in der aktuellen Situation kam auf. Angeregt wurde auch ein Kila-Cup (Kinder-Leichtathletik) für den jüngeren Nachwuchs. Die Sportplätze sind für die Altersklasse U15 mit unterschiedlichen Stärken an Teilnehmern in den Trainingsgruppen offen. In der Regel mit einer

Ratio neun Schüler, ein Betreuer. Dies trifft jedoch nicht in allen Kreisen zu. So wurde auch berichtet, dass es in einigen Kreisen bereits viele Vereinsabmeldungen besonders bei jüngeren Kindern gab. Es ist momentan noch nicht abzusehen, wie die personelle Stärke in den zukünftigen Trainingsgruppen der Vereine überhaupt aussehen wird. Aber ohne Trainingsbetrieb sollten keine Meisterschaften angesetzt werden“, fasst Regional-Koordinator Stefan Lehr die Meinungen aus den neun Kreisen zusammen.

Deshalb wurde einstimmig der Beschluss gefasst, die finale Entscheidung über eventuell durchzuführende Titelkämpfe auf die nächste Online-Sitzung am 11. Mai zu verschieben. Dann blieben immer noch knapp zwei Monate Zeit für eine gezielte Vorbereitung auf die Meisterschaften in der Kurstadt – abhängig von den behördlichen Genehmigungen. Zusätzlich steht dann noch die (Neu)Terminierung der Regio-Meisterschaft im Block-Mehrkampf (ursprünglich Bad Nauheim), den Langstaffeln (ursprünglich Jügesheim) sowie des Kreis-Vergleichs-Wettkampfs (ursprünglich Bruchköbel) auf der Agenda. Keine einfache Aufgabe, da für die „late season“ im Juli lediglich zwei Wochen bis zu den Sommerferien und danach im September – je nach Wetterlage – maximal vier Wochenende zur Verfügung stehen. Hier könnte es terminlich eng werden, da auch der hessische Leichtathletikverband (HLV) seine Titelkämpfe noch unterbringen muss. Geplant sind dort am 10./11. Juli die HM (Einzel) der Altersklasse U18, am 17./18. Juli die HM (Einzel) der U16, am 11./12. September die HM (Einzel) Männer/Frauen und am 18./19. September die HM (Mehrkampf/alle Klassen).

## Noch Plätze frei für die Jugendfreizeit in der Toskana

**Main-Taunus (mtk).** Zwei Wochen mit Gruppenaktivitäten und Sport, aber auch Entspannung und Kreativität bietet eine Reise in die Toskana für Jugendliche von 12 bis 15 Jahren. Die Evangelische Jugend im Dekanat Kronberg hat für diese Freizeit vom 25. Juli bis 7. August noch Plätze frei.

Das in typisch toskanischer Landschaft gelegene, großzügige Gelände der „Casa Pomponi“ in Montaione mit hauseigenem Pool lädt zum Schwimmen und Relaxen ein. Die Jugendlichen erwartet ein buntes Programm mit Gruppenaktivitäten und viel Zeit, neue Leute kennenzulernen – zum Beispiel beim gemeinsamen Pizzabacken im eigenen Holzofen oder bei der einen oder anderen Poolparty. Auch Tagesausflüge an den Strand und in die umliegenden Städte sind sicherlich möglich.

Die Freizeit für Jugendliche kostet 555 Euro inklusive An- und Abreise im Reisebus, Unterkunft in Mehrbettzimmern, Vollverpflegung, Ausflüge, Corona-Test vor der Abreise, Versicherung und Betreuung. Interessierte können sich unter [jugend@dekanat-kronberg.de](mailto:jugend@dekanat-kronberg.de) anmelden. Weitere Informationen sowie das komplette Programm der Freizeiten, Fort-

bildungen und Veranstaltungen der Evangelischen Jugend im Dekanat Kronberg stehen unter [www.jugend-im-dekanat-kronberg.de](http://www.jugend-im-dekanat-kronberg.de). Im Hinblick auf die Corona-Pandemie hat sich die Dekanatsjugend bei ihrer Planung im Vorfeld der Freizeiten viele Gedanken gemacht und wird die Regeln und Möglichkeiten immer passend zu den geltenden Verordnungen zum Zeitpunkt der jeweiligen Freizeit umsetzen. Um weiterhin die Sicherheit zu gewährleisten, benötigen zudem alle Teilnehmenden vor der Freizeit einen negativen Corona-Test. Eine Testmöglichkeit für alle wird kurz vor der Freizeit organisiert, die Kosten hierfür sind im Freizeitpreis enthalten. Wenn sich die Situation bis zu den geplanten Reisen ändert, wird das Jugendbüro die Teilnehmenden rechtzeitig informieren.

Das Angebot der Freizeiten richtet sich an alle Kinder und Jugendlichen, unabhängig von Wohnort, Schulzugehörigkeit, Religion oder Geldbeutel der Eltern. Deshalb sind die Freizeitpreise in der Regel Komplettkosten (zuzüglich Taschengeld). Damit jeder dabei sein kann, gibt es ganz unkomplizierte Fördermöglichkeiten.

## SUDOKU

8	7	4	5					
	1	3	9				2	
5	9		6	8	1			
		5	8	3			4	
	6	7	4	2				
	8	1	7		4		6	
5			3	6	2			
			2	4	8		5	

Die Auflösung dieses Sudokus finden Sie in der nächsten Ausgabe.

9	3	8	7	5	2	1	6	4
1	6	7	9	3	4	2	8	5
4	2	5	6	1	8	9	3	7
6	5	2	8	4	1	7	9	3
8	1	9	2	7	3	4	5	6
7	4	3	5	6	9	8	1	2
5	7	1	4	8	6	3	2	9
2	8	6	3	9	7	5	4	1
3	9	4	1	2	5	6	7	8

Dies ist die Auflösung des Sudokus aus der letzten Ausgabe.

Möchten Sie eine Anzeige schalten?

Unser Anzeigenberater

Michael Wesp,

Tel. 06171-6288-22,

[m.wesp@hochtaunusverlag.de](mailto:m.wesp@hochtaunusverlag.de)

unterstützt Sie gerne dabei.

**WERU FENSTER + TÜREN - STUDIO KURT WALDREITER GmbH**



*Wir haben was gegen Einbrecher*  
Sicherheitslösungen für Fenster und Türen

Bahnstraße 13  
61449 Steinbach/Ts.  
Telefon: 0 6171 - 7 80 73  
[www.waldreiter-weru.de](http://www.waldreiter-weru.de)

## Das Wochenendwetter wird Ihnen präsentiert von:

Max-Planck-Straße 12  
65779 Kelkheim

Tel. 0 61 95 – 91 15 94

[www.schreinereipreuss.de](http://www.schreinereipreuss.de)

E-Mail: [info@schreinereipreuss.de](mailto:info@schreinereipreuss.de)

Schreinerei Preuß GmbH  
Raumgestaltung in Holz

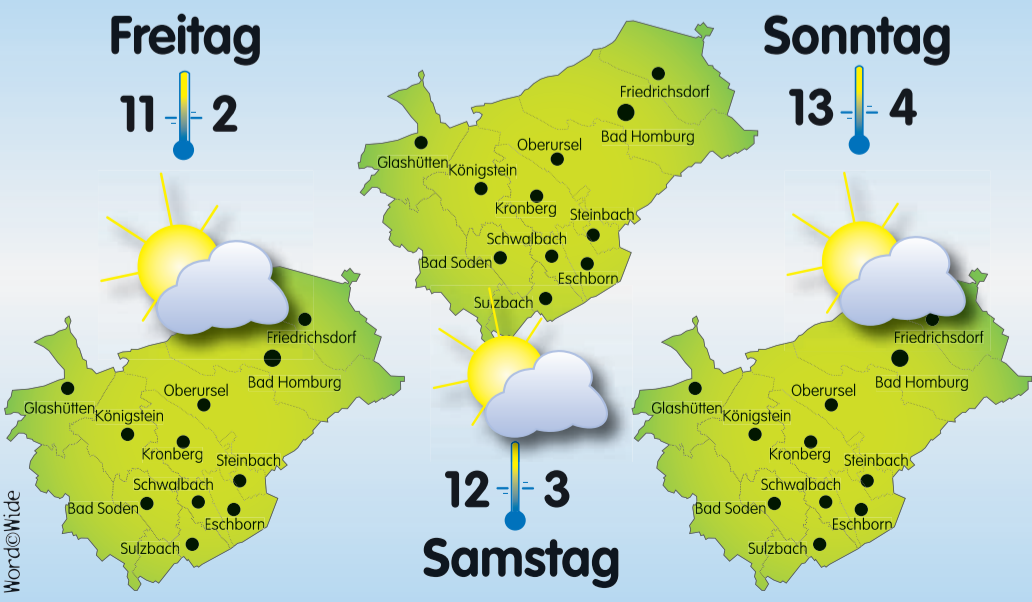


**Freitag**

11 – 2

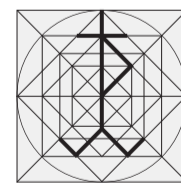
**Sonntag**

13 – 4



Eschborner Woche  
Schwalbacher Woche  
im Internet:  
[www.taunus-nachrichten.de](http://www.taunus-nachrichten.de)

## STEINMETZ- UND BILDHAUERMEISTER



### GRABMALE

TREPPEN - BODENBELÄGE  
RESTAURIERUNGEN  
IDEEN AUS MARMOR & GRANIT

[www.steinmetz-pyka.de](http://www.steinmetz-pyka.de)

**DIRK PYKA** HAUPTSTRASSE 21  
65812 BAD SODEN-NEUENHAIN  
TEL.: 0 61 96 / 2 15 49 · Mobil 0176 / 34 49 40 76

## Gartengestaltung & Hausmeisterservice

- C.TUTAY**
- Baumfällungen
  - Neuanlagen
  - Rollrasen
  - Heckenschnitt
  - Dauerpflege
  - Steinarbeiten aller Art
  - Holz- und Zaunbau
  - Teich- und Trockenmauerbau
  - nasse Kellerwände isolieren
  - Erdarbeiten
  - Kleine Abbrucharbeiten mit Bagger

**FRÜHLINGSAKTION bis Ende Juni 2021**  
Bremer Str. 9 • 65824 Schwalbach  
Tel.: 0 61 96 / 41 86 1  
Fax: 0 61 96 / 5 24 70 58  
Mobil-Tel.: 0170 / 98 48597  
[info@tutay.de](http://info@tutay.de) [www.tutay.de](http://www.tutay.de)

**W. STEFFENS & SOHN**  
Grabsteine

KRONTHALER STRASSE 53  
61462 KÖNIGSTEIN - MAMMOLSHAIN  
TELEFON 0 61 73 / 94 09 90 · TELEFAX 0 61 73 / 94 09 91

# AB IN DEN SOMMER!



**Preisvorteil: 30%**

Abb. zeigt Sonderausstattung

## FIAT 500C 1.0 Hybrid GSE N3 "Lounge" LEASINGRATE ab 149,95 €\*

Ausstattung u.a. Klimaanlage, Licht- und Regensensor, Parkensoren hinten, Nebelscheinwerfer, Leichtmetallfelgen, Navigation, Uconnect™ Radio mit 7" Touchscreen, USB, Radio DAB+, Bluetooth®, usw.

\* Anzahl monatliche Gesamtraten: 48, Sonderzahlung: 0,- €, Laufzeit: 48 Monate, Fahrleistung: 10.000 km/Jahr. Sollzins p.a.: 3,69%, effektiver Jahreszins p.a.: 3,75%. Gesamtbetrag: 7.197,60 €. Zzgl. 890,- € Bereitstellungskosten. Ein Angebot der ALD Lease Finanz GmbH, Nedderfeld 95, 22529 Hamburg  
**Hauspreis MTS Automobile (inkl. Überführung): 14.870,- €**

**Sie sparen 5.956,- €**

NEDC: Kraftstoffverbrauch (Benzin) in l/100 km: innerorts 4,7; außerorts 3,4; kombiniert 3,9. CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert: 88g/km. Effizienzklasse A  
\* Fiat 500C 1.0 Hybrid GSE N3 Lounge mit 51 kW (70 PS) mit Tageszulassung



**MTS Automobile GmbH**  
Pfeiffstraße 6-10, 61440 Oberursel  
Tel. 06171 / 95 177-270  
[www.mts-mobile.de](http://www.mts-mobile.de)

## Gottesdienste in St. Nikolaus

Eschborn (ew). In der katholischen Gemeinde St. Nikolaus Niederhöchststadt finden folgende Gottesdienste und Andachten statt: am Donnerstag, 15. April, um 10 Uhr eine Werktagsmesse, am selben Tag um 18 Uhr ein Rosenkranz; zwei Tage später, für Samstag, 17. April, um 18 Uhr wird zur Vorabendmesse geladen, am Sonntag, 18. April, wird um 11 Uhr ein Wortgottesdienst gefeiert, am Donnerstag, 22. April, um 10 Uhr: findet ebenfalls wieder eine Werktagsmesse und um 18 Uhr: ein Rosenkranz statt, am Sonntag, 25. April, um 11 Uhr die Sonntagsmesse im Freien vor der Kirche mit Verabschiedung von Diakon Klemens Kurnoth. In St. Nikolaus dürfen unverändert maximal 70 Personen am Gottesdienst in der Kirche teilnehmen. Es wird um Verständnis gebeten, dass diese Höchstzahl nicht überschritten werden darf. Es besteht während der gesamten Dauer der Gottesdienste Maskenpflicht (FFP2- bzw. OP-Maske). Informationen zu Online-Angeboten im Internet unter [www.nikolausgemeinde.de](http://www.nikolausgemeinde.de).



Die stellvertretende Leiterin des Ordnungsamts, Silja Ziener-Martin, Bürgermeister Alexander Immisch und der Schutzmann vor Ort, Christian Schneider; (v. l.) erläutern den Sachverhalt rund um die Müllablagerungen.  
Foto: Stadt Schwalbach

## Wilde Müllablagerungen in der Julius-Brecht-Straße

Schwalbach (sbw). Kürzlich besuchte Bürgermeister Alexander Immisch das städtische Quartier rund um die Julius-Brecht-Straße. Begleitet wurde er von den stellvertretenden Leitungen des Ordnungsamtes und des Bau- und Planungsamtes, dem Leiter des städtischen Bauhofs, dem Schutzmann vor Ort und drei weiteren Mitarbeitern der Stadtverwaltung. Ausgelöst wurde diese Begehung von dem ständigen Ärgernis wilder Sperrmüllablagerungen am Straßenrand. Drüber hinaus wollten sich die Teilnehmenden einen Eindruck vom Zustand des Wohnviertels insgesamt verschaffen.

Bürgermeister Alexander Immisch: „In ganz Schwalbach führen wir einen Kampf gegen ‚wilde Sperrmüllablagerungen‘ und Abfall auf Straßen, Plätzen und Grünflächen. In der Julius-Brecht-Straße ist dieses Problem jedoch besonders auffällig. Wir werden uns verschiedene Maßnahmen dagegen überlegen und alle Beteiligten ansprechen, um mit vereinten Kräften mehr Sauberkeit zu erreichen. Wichtig ist dabei vor allem die Zusammenarbeit mit den Verwaltungen der Wohnanlagen, mit diesen müssen wir gemeinsam an einem Strang ziehen.“

In einem ersten Schritt hat der städtische Bauhof Sperrmüll von Flächen im Eigentum der Stadt bereits abgefahren. Der Bürgermeister weist jedoch nochmals darauf hin, dass ein Blick in den Abfallkalender darüber informiert, wie man Sperrmüll und Elektro-Großgeräte

ganz einfach und korrekt entsorgen kann. Danach genügt es, deren Abfuhr anzumelden, entweder unter Telefon 0611-696270 (Montag bis Freitag von 8 Uhr bis 12 Uhr) oder per Mail an [sperrmüll@knettenbrech-gurdulic.de](mailto:sperrmüll@knettenbrech-gurdulic.de).

Die Julius-Brecht-Straße am Rande der Wohnstadt Limes liegt gegenüber der neuen Stadtmittelpunkt und Einkaufszentrum. Hier befindet sich ein Pulk von sechs Wohnhochhäusern mit jeweils neun bis zwölf Stockwerken. Sie waren von Beginn an Teil des Plans von Hans Bernhard Reichow, des Architekten und Stadtplaners der Wohnstadt Limes. Erbaut wurden sie Ende der 1960er Jahre. Hier sollten mit Vorrang Bedienstete des Landes Hessen sowie Mitarbeiter von großen Unternehmen der Region ein Zuhause finden.

Eigentümer der Gebäude Julius-Brecht-Straße mit den Hausnummern 1 und 3, 6 und 8 sowie 10 und 12 ist die Nassauische Heimstätte. Eigentümer des Gebäudes Nummer 2 und 4 ist die Vonovia mit Sitz in Bochum. Die Gebäude Nummer 5 und 7 gehören 75 verschiedenen privaten Eigentümern, das Gebäude Nummer 14 und 16 gehört 73 verschiedenen Privateigentümern.

Die Begehung des Stadtviertels an der Julius-Brecht-Straße soll kein Einzelfall bleiben, teilt Immisch mit. Der Bürgermeister wird nach und nach jedem der Schwalbacher Quartiere einen Besuch abstatten und sich dabei informieren: Wo drückt die Anwohner der Schuh und wo gibt es nichts zu beanstanden?



Die Bauarbeiten in der Höchster und Schwanheimer Straße sind weitestgehend und wie geplant abgeschlossen.  
Foto: Stadt Schwalbach

## Abschluss der Arbeiten an der „Großbaumaßnahme“

Schwalbach (sbw). Die am 18. Mai 2020 begonnene Schwalbacher „Großbaumaßnahme“ in der Höchster und Schwanheimer Straße ist weitestgehend und damit wie geplant abgeschlossen. Die „kosmetischen“ Rest- und Aufräumarbeiten sollen noch in dieser Woche erledigt werden. Bürgermeister Alexander Immisch: „Ich freue mich, dass dieses Vorhaben termingerecht fertiggestellt werden kann und danke allen Beteiligten für ihren Einsatz – und den Anwohnern für ihr Verständnis!“ Die Kosten für die Stadt allein belaufen sich auf circa 500 000 Euro. Darin enthalten sind anteilige Kosten für das Bodengutachten und die Kampfmittel-Sondierung.

### Gemeinschaftsleistung

Amtsleiterin Heike Jahn erläutert: „Dieses Vorhaben war eine Gemeinschaftsmaßnahme mit den Stadtwerken (der Wasserversorgung Main-Taunus GmbH), der Gasversorgung Netzdienste Rhein-Main, dem Stromversorger SYNA GmbH und der Deutschen Telekom AG.“ Die Ver- und Entsorgungsleitungen der genannten Betreiber wurden ausgetauscht und die Bauabschnitte mit modernen Rohrleitungen versehen. Planung und Bauüberwachung übernahm das Ingenieurbüro Grandpierre & Wille aus Idstein. Die Bauarbeiten führte die Firma Schäfer-Bau, Weilminster, aus.

Die Schwanheimer Straße wurde von der Rödelheimer Straße bis zum Anschluss an die Höchster Straße komplett erneuert. Die

Höchster Straße wurde von der Frankfurter Straße bis zur Straße Am Park neu hergestellt. Auch die Straßenabschnitte an den Anschlussbereichen wurden erneuert, weil sich dort die Schieberkreuze und Kanalschachtenbindungen befinden. Während der Baumaßnahme konnte dort, wo die Schwanheimer Straße auf die Höchster Straße trifft, eine Grüninsel verwirklicht werden. Hier können künftig ein Baum oder Sträucher eingepflanzt werden.

„Die Zusammenarbeit mit allen Beteiligten, den unterschiedlichen Auftraggebern, dem Ingenieurbüro um die örtliche Bauleitung und dem Bauunternehmen war sehr angenehm“, stellt Axel Jeschke fest. Er war der zuständige Mitarbeiter im Bau- und Planungsamt der Stadtverwaltung. Auch das Ordnungsamt bekommt ein Lob vom Kollegen aus dem vierten Stock des Rathauses. Die Ordnungspolizisten seien immer schnell zur Stelle gewesen, wenn ein Auto im Weg stand oder störende Hecken von Anwohnern zurechtgestutzt werden mussten.

### Anwohner wirken mit

Die Anwohnerschaft brachte Geduld und Verständnis auf und trug so zum reibungslosen Ablauf bei. Die Mitarbeiter des Bauunternehmens bemühten sich, Zugang und Zufahrt zu den Grundstücken stets zu ermöglichen und halfen dabei, die Mülltonnen dahin zu rollen, wo sie geleert werden konnten. Die Stadtverwaltung bedankt sich nochmals für die Unterstützung und das Verständnis.

## Betrunken zwei Autos gerammt

Schwalbach (sbw). Eine stark alkoholisierte 27 Jahre alte Autofahrerin ist am Montagmorgen mit zwei geparkten Pkw zusammengestoßen und anschließend in ein Krankenhaus verbracht worden. Gegen 5 Uhr befuhr die Schwalbacherin die Ringstraße, als sie zunächst einen am Fahrbahnrand abgestellten Opel touchierte und einfach weiterfuhr, ohne sich um den entstandenen Sachschaden zu kümmern. Kurz darauf kam sie mit ihrem Mitsubishi in der Berliner Straße von der Fahrbahn ab und kollidierte mit dem Heck eines VW, der ebenfalls am Fahrbahnrand stand. Im Verlauf der Unfallaufnahme ergaben sich rasch Hinweise, dass die Unfallverursacherin unter Alkoholeinfluss stehen könnte. Dies bestätigte ein Atemalkoholtest, der einen Wert von rund 2,5 Promille ergab. Die Frau wurde vorsorglich in einem Krankenhaus aufgenommen. Gegen sie wurden Ermittlungsverfahren wegen Unfallflucht und Gefährdung des Straßenverkehrs durch Trunkenheit eingeleitet. Der Gesamtsachschaden wird auf 10 000 Euro geschätzt.

## DER NEUE FIAT 500. WELCOME BACK FUTURE.

Die Mobilität von morgen ist die Entscheidung von heute.



## FIAT 500E "Icon" Cabrio + Limousine 15x Lagerwagen - sofort verfügbar! MIETRATE ab 298 €\* im Monat (inkl. 19% MwSt.)

Ausstattung u.a. Metallic Lackierung Mineral Grau, Magic Eye Paket, Winter Paket, Komfort-Paket, kabelloses Smartphone-Ladepad, elektrisches Panorama Dach, usw.  
Laufzeit: 18 Monate, Gesamtfahrleistung 15.000 km, Sonderzahlung 3.000 €, inkl. Zulassungs- und Überführungskosten, KFZ-Steuer, Rundfunkgebühr, Abschleppdienst, Haftpflichtversicherung, Teilkasko- und Vollkaskoversicherung (1.000 € SB)

\* Rate unter Berücksichtigung des Umweltbonus und einer Vertragslaufzeit von min. 18 Monaten. Ein Rechtsanspruch besteht nicht. Die Subvention endet mit Erschöpfung der Fördermittel, spätestens am 31.12.2021.  
Ein unverbindliches Angebot der Leasys S.p.A. Zweigstelle Deutschland, Hanauer Landstraße 166, 60314 Frankfurt, (Bonität vorausgesetzt) für den FIAT 500 Icon. Angebot gültig nach Verfügbarkeit bis 30.04.2021.  
Beispielfoto zeigt Fahrzeug der Baureihe. Abbildung zeigt Sonderausstattung.



**MTS Automobile GmbH**  
Pfeiffstraße 6-10, 61440 Oberursel  
Tel. 06171 / 95 177-270  
[www.mts-mobile.de](http://www.mts-mobile.de)



# lokal & von privat an privat

## KLEINANZEIGEN

### ANKÄUFE

#### ANKAUF

von Designklassikern, Möbel und Kunstobjekten des 20. Jahrhunderts

- Vitra, Knoll, Herman Miller
- Cassina, Fritz Hansen
- Druckgrafiken und Gemälde
- Dänische und skandinavische Teakholz Möbel u. v. m.

Ursula Hornung  
Telefon: 06195 63797

**Militärhistoriker** su. Militaria & Patriotika bis 1945! Orden, Abz., Urkunden, Fotos, Uniformen, usw. Zahle Top-Preise! Tel. 0173/9889454

**Alte Gemälde** gesucht, Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel. Tel. 06171/55497 oder 0171/2060060

**Alte Orientteppiche** und Brücken gesucht, auch abgenutzt. Dipl. Ing. Hans-Joachim Homm, Oberursel. Tel. 06171/55497 oder 0171/2060060

**Kaufe bei Barzahlung** alte und nostalgische Bücher, Briefmarkensammlungen, alte Briefe, Postkarten, Münzen, Medaillen, alte Geldscheine, Bronzen, Porzellan u. Uhren aller Art. Tel. 06074/46201

**V & B, Hutschenreuther**, Rosenthal, Meissen, KPM-Berlin, Herend etc. von seriösem Porzellansammler gegen Barzahlung gesucht. Auch Figuren! Auch Sa. u. So. Tel. 069/89004093

**Kaufe Gemälde, Meissen**, Figuren, Uhren, Geigen, Blechspielzeug, Orden, Krüge, Bestecke, Silber. 50-70er J. Design Tel. 069/788329

**Ich kaufe u. zahle Höchstpreise** Pelze, Nerze aller Art, alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Modeschmuck, Bernstein, Perlen, Kleider, Eisenbahnen, Zinn, Kroko/Leder-Taschen, Schreibmaschinen, Messing, Figuren, Taschenuhren, Teppiche, Silber/Alt/Bruch- u. Zahngold, Goldschmuck, Puppen, Ferngläser, Spielzeuge. Wohnungsaufösungen. Kostenlose Hausbesuche. Tägl. von 7.30 - 21.00 Uhr erreichbar Korrekte Barabwicklung. Tel. 069/98970149

**Nette Frau kauft:** Alte Reisetaschen, Pelze, Nerze, Erbschaftsnachlässe, Porzellan, Bilder, Figuren, Kristalle, Gläser, Bilder, Hausgeräte, Schmuckkasten, Modeschmuck, Silber, Münzen. Zahle Gold 55,- € das Gramm, Bruchgold, Altgold, Antikschmuck, Medaillen, Uhren, Perlen, Bernstein. Kostenlose Anfahrt. Zahle absolute gute Preise. Zu 100% Seriös und diskret Barzahlungen vor Ort 100 % Mo. bis So. 7:30 bis 21 Uhr. Tel. 069/17517285

**Sammler sucht u. kauft Pelze.** Nerze aller Art., Silber, Armband u. Taschenuhren. Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bernstein, Münzen, Zinn, Bleikristall, Ferngläser, Perücken, Silberbesteck, Teppiche, Gobelbilder, Ölgemälde, Möbel, Porzellan, auch Wohnungsaufösungen. Komplette Nachlässe. Alt- Bruch-, Zahngold, Gold- u. Modeschmuck, Orden, Puppen, Bierkrüge, Kroko-Taschen, Gardinen. 100% seriös, 100 % diskret. Zahle bar vor Ort. Täglich von 7:30 - 20:30 Uhr (gerne auch am Wochenende) kostenlose Beratung u. Anfahrt mit kostenloser Wertschätzung. Tel. 06171/9614851

**Seriöse Dame aus Oberursel** zahlt Höchstpreise für Schmuck aller Art, Altgold, Bruchgold, Zahngold, Silberschmuck, Modeschmuck, Taschenuhren, Armbanduhren auch defekt. Münzen, Silberbesteck, Pelze aller Art, Teppiche, Gemälde, Puppen, Zinn u. vieles mehr. Auch Haushaltsaufösungen! 100% Zufriedenheit! Zahle bar vor Ort. Tel. 0611/13700494

**Achtung kaufe** Antike Möbel, Gemälde, Stiche, Silber, Porzellan, Münzen, Uhren, Militaria, Schmuck, Bronzen, alte Bücher, Glas, Musikinstrumente, altes Spielzeug uvm., ganze Nachlässe & Sammlungen. Tel. 06132 / 8253 Gerhard Schmitt

**Info – Kaufe Pelze aller Art.** Silberbestecke, Holzfiguren, Zinn, Modeschmuck, Zahngold, Goldschmuck, hochwertige Armband- u. Taschenuhren (auch defekt), Kaffee Service (Meissner Porzellan), Wandteller, Blechspielzeug, Bernstein, Münzen. Zahle bar u. fair. Tel. 06722/9381471

**!! Ankauf Alte Möbel !!** Suche: Möbel, Porzellan, Kristall, Schreib/Nähmaschinen, Wand/Standuhren jeglicher Art, Tischdecken, Trachtenmode, Gardinen u.v.m. seriöse Kaufabwicklung Angela Pohl. Ich bitte um Anruf danke Tel. +49 177/2057419

**Sammler kauft: Pelze, Nerze** aller Art, Elektro u. Gartengeräte, Bilder, Porzellan, Uhren, Bleikristall, Näh u. Schreibmaschinen, Teppiche, Perücken, Bücher, Krüge, Münzen, Bernstein, Silber aller Art, Altgold, Bruchgold, Goldschmuck, Zahngold, Leder- u. Krokotaschen, Antiquitäten, Gardinen, Münzen, Möbel, Schallplatten, Orden, Ferngläser, Puppen, kompl. Nachlässe aus Wohnungsaufösungen. 100 % seriös, kostenlose Beratung und Wertschätzung. Zahle bar Vorort. Tägl. v. 7 - 21:30 Uhr, gerne auch am Wochenende. Tel. 069/20168617

**Suche antike Uhren** (auch defekt), Fotoapparate, Meissen, Rosenthal, Gemälde, Militaria, Blechspielzeug, Jagdzubehör, Nachlässe u. Sammlungen. Tel. 06108/9154213

**Sammler kauft Silberbestecke**, alte Nähmaschinen, Porzellan, Münzen, Zinn, Teppiche, Bleikristall uvm. zu Sammlerpreisen! Fachkundig und kompetent! Tel. 069/89004093

**Privater Sammler mit jahrelanger** Erfahrung sucht Perücken, Ferngläser, Bleikristall, Bilder, Modeschmuck, Silberbesteck, Bernstein, Goldschmuck, Alt- u. Bruchgold, Zahngold, Münzen, Teppiche, Porzellan, Pelze, Silber, Nähmaschinen, Uhren, Gobelien, Möbel, Gardinen, alte Tischdecken. Kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie Wertschätzung. Zahle Höchstpreise! 100 % seriös u. diskret, Barabwicklung vor Ort. Mo. - So. 8.00-20.30 Uhr. Tel. 06031/7768934

**Haushaltsauflösungen und hochwertige Nachlässe** gesucht. Antiquitäten Nachlässe und Sammlungsauflösungen. Alte Gemälde, Porzellan, Möbel, Orientteppiche, Zinn, Bestecke. Ihr Ansprechpartner: Herr Bursch Tel: 069/59673040. Gutachter für Schmuck und Diamanten (DGemG) Schultheißenstr. 11, Wiesbaden [www.kunsthandel-bursch.de](http://www.kunsthandel-bursch.de)

**Haushaltsauflösungen und hochwertige Nachlässe** gesucht. Antiquitäten Nachlässe und Sammlungsauflösungen. Alte Gemälde, Porzellan, Möbel, Orientteppiche, Zinn, Bestecke. Ihr Ansprechpartner: Herr Bursch Tel: 069/59673040. Gutachter für Schmuck und Diamanten (DGemG) Schultheißenstr. 11, Wiesbaden [www.kunsthandel-bursch.de](http://www.kunsthandel-bursch.de)

**AUTOMARKT**

**PKW GESUCHE**

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen** 03944-36160 - [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**GARAGEN/STELLPLÄTZE**

**Tiefgaragenplatz** - Jakob-Lengfelder Straße, HG - 50,- €, zu vermieten. Tel. 0151/21066829

**Garage zu vermieten**, Königstein, Friedrich-Ebert-Str., € 140,-. Tel. 0152/22302069

**KFZ ZUBEHÖR**

**Gummiwagen Traktor Anhänger** L 2,90m B 1,45m Preis 300,00€ Tel. 06082/910297

**MOTORRAD/ROLLER**

**Suche Oldtimer:** Motorrad, Moped, Mofa oder Hilfsmotor von Horex, Adler, Nsu, Dkw, Zündapp, Hercules, Kreidler, Maico, Lutz, Honda, Yamaha, Vespa, Benelli und andere, auch defekt, in Teilen oder zum Restaurieren. Tel. 0176/72683203 oder 06133/3880461 [pauzei@web.de](mailto:pauzei@web.de)

**Zu verkaufen**, Herren-Fahrrad, 28 Zoll, Marke: Zündapp, VB: 200,- €. Tel. 0152/59534565

**Ich bin ein Hobbybastler u. suche** Motorräder, Mopeds, Roller und Mofas. Der Zustand und das Alter sind egal. Auch fehlende Schlüssel o. Papiere stören mich nicht. Haben Sie etwas für mich? Ich freue mich auf Ihren Anruf Tel. 06401/90160

**REIFEN**

**4 So-Reifen** zu verk., 3 Mon. alt, R195/55R16V auf Felge, VB 300,- €. Tel. 0176/87793903

**Audi + VW:** 245/40R18 auf 8,5Jx18H2 ET29, 280,- €, sowie 205/55R16 91V auf 6,5Jx16H2, 120,- € (je 4 Stck.). Tel. 06171/51227

**4 Sommerreifen Michelin**, 205/60 R16, auf MB Alu-Felgen, 7Jx16HZ ET33, 6 Speichen, guter Zustand, 300,- €. Tel. 0171/2833450

**4 Sommerreifen ohne Felgen**, Continental 185/50R16 81H, 4.000 km Laufleistung 50,- €. Tel. 01575/1333376

**KENNELNERN**

**PARTNERSCHAFT**

**Bin eine recht ansehnliche Wwe.**, 1,69m, Mitte 70 J., jung geblieben, und hätte nie gedacht, auf diesem Wege einen Mann suchen, mit dem ich noch viel unternehmen kann. Dem wie mir Ehrlichkeit u. Vertrauen wichtig sind. Natur genießen, gute Gespräche, Freundschaft, Glück, Liebe voller Lebensfreude - das wären meine Wunschvorstellungen! Evtl. mit Bild. Chiffre OW 1502

**Er, 1.80, schlank, 83 J.**, NR, Witwer. Bin oft in der Gymnastik u. Tennis-halle, mehr auf dem Rad als im Auto. Seit 1 Jahr als Witwer möchte ich nicht mehr alleine sein. Ruf bitte an, ich will dich gerne in meinem Haus in die Arme nehmen. Tel. 0176/47764373

**PARTNERVERMITTLUNG**

**Schöne Gertraud, 74 J. jung**, hier aus d. Gegend, gute Hausfrau u. Köchin mit e. großen Herz, ich suche üb. pv einen lieben Mann (Alter egal), bei getrenntem od. zusammen wohnen. Gerne würde ich Sie auf Kaffee u. Kuchen einladen, damit wir uns näher kennenlernen können. Tel. 0151 - 62913878

**Petra, 60 J.**, mit Frühlingsgefühlen, auf-fallend hübsch, doch nichts ist mehr so wie es war, seit ich verwitwet bin. So schwer kann es doch nicht sein, noch einmal e. lieben Mann zu finden? Einfach wieder zu zweit sein, Du musst nur noch üb. pv anrufen. Tel. 0176-34498648

**XAn eine nette Frau a.d. Taunus, Privatier, 71/183, 1 J. verw.** Meine Kinder und Enkel leben weit entfernt. Mein Haus ist zu still. Wie wäre es mit einem Austausch? 06192-961482 [partnervermittlung-rhein-main.de](mailto:partnervermittlung-rhein-main.de)

**Angelika, 67 J.**, hüb. Witwe vom Lande, würde gerne für Dich da sein. Ich mag das einfache Schöne im Leben, kochen u. Autofahren. Durch Corona ist alles noch einsamer geworden. Ein Zusammenkommen mit fünf Pers. brauche ich doch gar nicht, sondern NUR DICH! Ruf üb. pv an, mein Auto ist startbereit. Tel. 0176-45986085

**XZahnärztin, 49J. aus d. Taunus**, attraktiv, schlank. Bin schon gepimpt und suche sportlichen Akademiker für feste Beziehung. 06192-961482 [partnervermittlung-rhein-main.de](mailto:partnervermittlung-rhein-main.de)

**Gerda, 72 J.**, seit 2 J. verwitwet u. die Einsamkeit wird von Tag zu Tag erdrückender. Bin e. hervorrag. Köchin, mit schöner weibl. Figur, fahre gerne Auto, mag die Natur u. den Vögeln lauschen. Habe keine übertrieb. Wünsche, entscheidend ist nur die Größe Ihres Herzens. Melden Sie sich üb. pv, ich freue mich auf Sie. Tel. 0162-7939564

**XAlleinstehende nette Frau, 61J., Altenpflegerin**, brünett, attraktiv und ganz ohne Anhang... 06192-961482 [partnervermittlung-rhein-main.de](mailto:partnervermittlung-rhein-main.de)

**Dora, 77 J.**, gute Hausfrau u. begabte Köchin, mit viel Herz u. schöner frau. Figur, fahre noch sehr gerne Auto, mag malen u. die Natur. Ihr Aussehen spielt keine große Rolle, wichtig ist, dass Sie ehrlich sind u. wir uns mögen. Würde am liebsten zusammen ziehen, wenn Sie üb. pv anrufen. Tel. 0152-24910120

**XManfred, 63J., Steuerberater** aus Kronberg, selbständig, gut situiert, sportl., bodenständig geblieben. Ich wünsche mir ein Partnerin bis 65 J., die ebenfalls noch einige Jahre arbeiten möchte. Tel.: 06192-961482 [partnervermittlung-rhein-main.de](mailto:partnervermittlung-rhein-main.de)

**UND PLÖTZLICH SIEHST DU ZWEI BLUMEN AM WEGESRAND BLÜHEN, DIE EINE NENNT SICH HOFFNUNG, DIE ANDERE ZUVERSICHT.**

**I N E S, Mitte 70 J./1.66, verwitwet**, Pensionärin und früher als Zahnärztin tätig, mag gern wieder Städtereisen unternehmen, wir könnten ja schon mal planen, bis die Corona-Krise hoffentlich bald vorbei ist. Ich bin charmant, lache gerne und habe eine schlanke Figur, bin lebensw., natürlich, fröhlich u. anschlussfähig. Wünsche mir Zärtlichkeit, Liebe und einen fröhlichen Mann - bei dem ich ganz Frau sein darf. Tja, und jetzt sitze ich hier, schreibe die pv-Anzeige und spüre immer mehr den Wunsch nach einem Partner, der es ehrlich meint, der mich auch einmal hält, wenn ich Hilfe brauche, den ich aber auch gerne in den Arm nehmen würde, um ihm Hilfe zu geben. Ein Partner, mit dem ich einfach mal auf der Couch sitze und nichts tue, der verständnisvoll ist und mir die Liebe gibt, die ich schon lange nicht mehr erfahren habe. Ich wünsche mir mit dir gemeinsames Impfen und ein Leben lang zusammen glücklich sein - bitte schnell melden, Handy: 0159 - 01361632

**XDr. Werner aus Hofheim, 67/180**, Online-Suche ist nichts für mich. Da ich Ihr Lächeln unter der Maske nicht sehen kann, wähle ich diesen Weg, um SIE zu finden. 06192-961482 [partnervermittlung-rhein-main.de](mailto:partnervermittlung-rhein-main.de)

**BETREUUNG/PFLEGE**

**PFLEGE DAHEIM STATT PFLEGEHEIM**

Vermittlung von Betreuungs- und Pflegekräften aus Osteuropa und Deutschland. Tel. 06172 944 91 80

**Pflegeagentur 24**  
Pflegeagentur 24 Bad Homburg  
Waisenhausstr. 6-8 · 61348 Bad Homburg  
[www.pflegeagentur24-bad-homburg.de](http://www.pflegeagentur24-bad-homburg.de)  
[info@pflegeagentur24-bad-homburg.de](mailto:info@pflegeagentur24-bad-homburg.de)

**Erfahrene Frau** bietet 24-Std. Betreuung/Pflege an. Tel:015774294884

**Ex. Altenpfleger (Rentner)** sucht Pflegefähigkeit, ambulant oder stationär, in Teilzeit, im Raum Main-Taunus-Kreis. Chiffre OW 1503

**Erfahrene Pflegehilfe mit Auto** bietet Pflege und Betreuung. Tel. 01521/5010543 oder 06173/5061036

**PROMEDICA PLUS**  
Tel. 06172 - 59 69 09  
Rundum-Betreuung und Pflege zu Hause  
PROMEDICA PLUS Hochtaunus  
[www.promedicaplus.de/hochtaunus](http://www.promedicaplus.de/hochtaunus)

**Liebevoll. Zuhause. Betreut.**  
[www.brinkmann-pflegevermittlung.de](http://www.brinkmann-pflegevermittlung.de)

Für Frankfurt und den Taunus  
06171 - 89 29 539

**Brinkmann**  
PFLEGEVERMITTLUNG

**„24 Std.-Betreuerin“** sofort frei, 56 J. Polin, mehrj. Erfahrung, gutes Deutsch, über [ask\\_senioren-home-service](mailto:ask_senioren-home-service) 06172-28 89 191

Erfolgreich inserieren – wir beraten Sie gerne. Tel. 06171/6288-0 [www.taunus-nachrichten.de](http://www.taunus-nachrichten.de)

06171-89 29 539

**SENIOREN-BETREUUNG**

**Biete 24-Std.-Betreuung zu Hause.** Tel. 06172/287495

**Nette Seniorin** sucht stundenweise Betreuung in Bad Homburg (Begleitung bei Spaziergängen, Beschäftigung, Zubereitung von Mahlzeiten). Tel. 0176/43060698

**Wir suchen** für die Betreuung unseres Vaters in HG einen netten Menschen, der ihn besucht, ein wenig Zeit mit ihm verbringt und darauf achtet, dass er etwas isst, trinkt und die Medikamente nimmt. 3-4x/Wo. je 2 Std. Alles Weitere telefonisch. Tel. 0172/6817614

**Zuverlässige, deutschsprachige** Frau mit PKW sucht Stelle bei Senioren: Putzen, Arztfahrten, Einkäufe etc. (Friedrichsdorf, Köppern und Umgebung). Tel. 0157/75414405

**Seniorenbetreuung gesucht.** Wir suchen zur Entlastung unseres 90-jährigen Vaters liebevolle Betreuung um ihm ein möglichst selbstbestimmtes Leben zu ermöglichen Anforderung: • Gute Deutschkenntnisse • Führerschein • Zuverlässigkeit 3 x Woche Aufgaben: • Essenzubereitung • Wäsche, Einkäufe • Gemeinsames Essen, Unterhaltung, Fernsehen • Arztbesuche • Gemeinsame Ausflüge • tägliche Spaziergänge. Wenn Sie mit Tatkraft u. Herzlichkeit in einem gehobenen Umfeld in Liederbach/Heidesiedlung arbeiten möchten, dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung an: Dario Naß [info@darioonass.de](mailto:info@darioonass.de) Tel. 0171/8318592

**KINDERBETREUUNG**

**Erfahrene, liebevolle Kinderfrau** bietet in Bad Homburg und Umgebung eine Betreuung an. Tel. 0157/85089138

**Verantwortungsvolle, lustige u. zuverlässige** Betreuung für unsere beiden Mädels (3 u. 7 J.) an 1 - 3 Nachmittagen (Di. - Do.) gesucht. Ca. 14-18 Uhr. Tel. 0157/7886 9493

**IMMOBILIENMARKT**

**GARTEN-/BAUGRUNDSTÜCK**

**Ehepaar** sucht Gartengrundstück zur Pacht oder zum Kauf in Bad Homburg und Umgebung. Tel. 0178/3978833

**Garten zu verkaufen.** Idyllische Lage am Rentbach, ortsnah, ca. 500 qm. Preis VHS. Tel. 0152/90011401

**IMMOBILIEN-GESUCHE**

**Kleine Familie** (Eltern, Tochter, Großmutter) sucht Haus für Mehrgenerationenwohnen in Kelkheim, Bad Soden, Königstein, Kronberg, Oberursel, Bad Homburg etc. Tel. 0151/21249286

**Ehepaar mittleren Alters** sucht für den Altersruhesitz in Bad Homburg: Grundstück ab 1.000 m<sup>2</sup> mit oder ohne Haus. Tel. 0160/92033824

**Von Privat, ohne Makler:** Suche älteres, renovierungsbedürftiges EFH/DHH bevorzugt in Bad Homburg, Friedrichsdorf und Umgebung. Tel. 0172/6851000

**Suche Lagerhalle zum Kauf** in Bad Homburg, Friedrichsdorf oder Burg-holzhausen. Tel. 0172/6851000

**Von Privat:** suche Einfamilienhaus, Doppelhaus oder Reihenhäuser zum Kauf. Tel. 0160/2576591

**4 Zi. ETW** (ab 95 m<sup>2</sup>) von fröhlichem Ehepaar (55+) zum Kauf in HG gesucht. Gerne Aufzug, kein Mäso-nette oder DG mit Schrägen. Wir freuen uns auf Ihren Anruf. Tel. 01577/3456225

**Suche dringend Einfamilienhaus** im Vordertaunus von Privat zum 01.08.2021. Bitte Angebote schriftlich: Chiffre OW 1501 oder Tel. 06004/4280567

**Kaufe Haus/Wohnung** in Bad Soden von privat, bitte keine Makler. U. Kleber. Tel. 0179/4732854

**1-1,5 Zi. Eigentumswohnung** von w/53 als Kapitalanlage gesucht. Tel. 06172/2657649 o. [zitronenmelisse2018@web.de](mailto:zitronenmelisse2018@web.de)

**Wir sind eine Oberurseler** Familie und suchen ein Haus mit Garten oder einen Baugrund in Oberursel. Bis 1,2 Mio €. Tel. 0177/3804548

**Vierköpfige Familie** sucht neues Zuhause zum Kauf im Vordertaunus. Wohnung oder Haus, gerne mit Garten, ab 120m<sup>2</sup> / 4 Zimmern. Wir freuen uns über jeden Hinweis. Tel. 0177/4150939

**Wer, wo, was, wann?**

**BELOHNUNG!** – Architekt sucht Grdst./Abriss oder MFH/EFH/ETW, jede Größe – HTK/MTK/Rhein-Main. Tel. 0170/5750232

**Suche für mich (1J)**, Mams & Paps EW/EH/RH, zum Kaufen. Bitte melden. Tel. 0176/97318918

**Von Privat**, ohne Makler: Suche älteres, renovierungsbedürftiges EFH/DHH in guter Lage zur Renovierung; bevorzugt Königstein, Kronberg, Kelkheim, Bad Soden, Liederbach. Tel. 0175/9337905

**Glashütten, Oberems** oder Schloßborn. Wir suchen ein 1FH zu kaufen. 3 - 4 Zi. oder Grundstück in guter Lage, Tel. 01577/2888600

**Von Privat an Privat:** Suche älteres EFH/DH in guter Lage, gerne auch renovierungsbedürftig, zum Kauf. Tel. 06174/931191

**IMMOBILIEN-ANGEBOTE**

**Von Privat** ohne Maklergebühr: Haus in bestem Zustand ca. 10 Min. von Usingen im Hochtaunus, WFL, 160m<sup>2</sup>, Hof, -Sonnengarten-, große Remise als 1-2 Generationenhaus oder Kapitalanlage/Miethaus geeignet: Kaufpreis 375.000,- € VB Eigenkapital erforderlich. Tel. 06083/958700

**MIETGESUCHE**

**Akademikerin** sucht zum 01.05./01.06. ruhige, gepflegte 2-3 Zi.-Wohnung, kein EG/DG in Bad Soden/näherer Umkreis mit EBK, Tageslichtbad, Balkon u. Stellplatz. Tel. 01512/4156121

**Ruhiges und freundliches** Ehepaar, NR; sucht ruhige 3-4 Zi.-Whg. ab 90m<sup>2</sup>, EBK, Gäste-WC, Balkon/Terrasse im Hochtaunuskreis. Tel. 016171/9199119

**Rentnerin** sucht 1,5-2 Zi.-Whg. bis 700,- € in Bad Homburg + Umgebung. Gute Verkehrsverbind. erf. od., auch Seniorenwohnhelm, wenn freie Plätze ohne Betreuung. Tel. 06172/451237

**Junge, solvente, 3-köpfige** Familie sucht langfristiges Zuhause mit Garten, ab 4 Zi., bis EUR 2200,- KM. Mobil: 0151/28051916 [Mail: zuhaeuse\\_im\\_taanus@web.de](mailto:zuhaeuse_im_taanus@web.de)

**Abstellraum ebenerdig** (mindestens 20 m<sup>2</sup>) o. Garage in Falkenstein für die Einlagerung eines Archivs gesucht. Mobil: 0171/2498677

**VERMIETUNG**

**Kronberg-Malerviertel**, sehr schöne, helle, ruhige, hochwertige 2 Zimmerwhg. in kl. Wohnheinhof, 68m<sup>2</sup>, 1.OG, EBK, 2 Balkone, Bad, Gäste-WC, TG-Platz für Einzelperson, ab 1.6., 950,- € + 200,- € NK. E-Mail: [p.goldensteiner@gmx.de](mailto:p.goldensteiner@gmx.de)

**Vermiete Nähe Riedberg**, möbliertes 1 Zimmer-Appartement, an Wochenend-Pendler ab 15. April für 3 Monate. Monatsmiete 550,- € warm, Kautions 2 Monatsmieten. Tel. 0173/9657719

**Wochenendheimfahrer:** 1 Zimmer, möbliert, 25m<sup>2</sup>, Souterrain, Bad Homburg, Kirdorf, eigenes Tageslichtbad, eigene Küche, sep. Eingang. Bruttomiete 450,- €, 2 MM Kautions, Nichtraucher, keine Haustiere, kurzfristig frei. [Kriegel.mbw@web.de](mailto:Kriegel.mbw@web.de) oder Tel. 0163/3091077

**Bad Homburg**, Nähe Schlosspark, 3 Zi.-Whg., von privat, ca. 70m<sup>2</sup>, 2. OG, EBK, Südbalkon, Abstellraum i. d. Whg., Keller, ab 1.6.21, 750,- € + 150,- € NK + Kautions. [badhomburg.61348@gmail.com](mailto:badhomburg.61348@gmail.com) oder Tel. 0172/6545484

**lokal & von privat an privat**  
**KLEINANZEIGEN**

**Bd. Hbg. 1-Zi.-Wohnung**, ca. 30m<sup>2</sup>, 480,- € plus 100,- € Umlagen.  
Tel. 06171/71564

**4 Zi.-Whg., Kelch. - Mitte**, 110 qm 1. OG, sehr ruhige Wohnlage, 2 Tgl. - Bäder (1 Dusche/1 Wanne) EBK, Laminat und Parkett, großer Südbalkon, nur NR, 1.100,- € kalt + NK + 3 MM Kauton. Einzug ab sofort möglich  
Tel. 06195/2136 auch auf AB

**Glashütten 1: 2-Zi.-DG-Whg.** ca. 70 qm mit EBK, Keller u. Stellplatz zu vermieten. KM 560,- € + NK + KT 2 MM  
Tel. 0151/22622281

**FERIENHAUS/ FERIENWOHNUNG**

**Urlaub auf dem Ferienhof** bei Pfarrkirchen in Niederbayern, mitten im Grünen auf einer Anhöhe mit Panoramablick (Rottauen-See). Zentraler Ausgangspunkt für vielfältige Unternehmungen (18-Loch-Golfanlage, Angeln, Bäderdreieck Bad Birnbach, Bad Griesbach, Bad Füssing, Freizeitparks). 3 gemütliche, voll eingerichtete Ferienwohnungen (ab 38,- EUR pro Übernachtung und Wohnung).  
Infos: www.ferienhof-march.de, Tel. 08561/9836890

**Urlaub 2021** - Flexibel u. autark. Jetzt zu fairen Preisen buchen.  
www.womov-bartels.jimdo.free.com

**KOSTENLOS**

**Stabile Gartenmöbel**, Haushaltsauflösung gegen Abholung. Samstag ab 10 Uhr Königstein-Schneidhain, Am Erdbeerstein 30

**NACHHILFE**

**Mit großer Freude** kann ich täglich Ihren Kindern bei den Hausaufgaben helfen. Klasse 1-5. Ab 14 Uhr  
Tel. 0162/1579223

**Erfolge in der Schule!** Deine Kinder verstehen das von Lehrern vermittelte Wissen nicht? Lernen mit richtigem Mindset.  
E-Mail: nachhilfe.spelten@gmail.com

**Dipl.-Math. erteilt Nachhilfe** in EDV, Excel, Mathematik und Rechnungswesen, auch Prüfungsvorbereitung, Abitur- und Ferientraining.  
Tel. 06195/3905

Wenn Sie mit Ihrer privaten Kleinanzeige große Wirkung erzielen möchten, erscheinen Sie hier genau richtig: über 100.000 mal im kompletten Hochtaunuskreis – jeden Donnerstag.

**STELLENMARKT**

**STELLENANGEBOTE**

**Oberursel:** wer kann uns eine erfahrene, fleißige „Perle“ (gutes Deutsch) empfehlen?  
Tel. 06171/3219 o. 0170/533222

**Berufstätiger Rollstuhlfahrer** in Oberursel sucht kräftige, sorgsame Hilfe für Pflege und Haushalt. 2-3x pro Woche, werktags von 6 - 10 Uhr oder samstags von 8 - 12 Uhr auf 450 € -Basis oder Teilzeit.  
job15oberursel@gmx.de

**Wir suchen** für unser Haus in Bad Homburg eine zuverlässige Putzhilfe für 5h/Woche. Mit Rechnung oder als Minijob.  
Tel. 0170/5750101

**Putzhilfe im Privathaushalt** für 4 Stunden / Woche (Do. oder Fr. bevorzugt) nach Oberursel - Weißkirchen gesucht.  
Tel. 06171/24018

**Selbständige, zuverlässige** Putzhilfe für 2 - Personen-Haushalt nach Ke.-Ruppertshain f. 3-4 Std. pro Woche gesucht.  
Tel. 06174/639913

**Familie in Königstein** mit 2 Kindern unter 2 J. sucht zuverlässige Hilfe im Haushalt und gelegentlich bei Kinderbetreuung. Ca. 8 Std. pro Woche an 2 Tagen, Minijob-Basis.  
familie.schneidhain@gmail.com

**Senioren-Ehepaar in Falkenstein** sucht Haushaltshilfe mit Kochkenntnissen u. Führerschein. Putzhilfe vorhanden. Arbeitszeit nach Vereinbarung. Bewerbung unter  
Chiffre: KW 15/01

**STELLENGESUCHE**

**Biete Reinigungsdienst** für Fenster und Wintergärten an.  
Tel. 0176/20799263 oder 06172/2659260

**Schnelles, zuverl. und preisw.** Arbeiten in den Bereichen: Fliesenlegen, Trockenbau, Sanitärarbeiten, Malen und Tapezieren, Parkett- und Laminatverlegung mit Grundreinigung, Elektroarbeiten und Gartenarbeit, bei Interesse bitte melden unter:  
Tel. 01578/3163313  
E-Mail: z-kovacevic75@hotmail.de

**Alles aus einer Hand:** Maler-/Tapezierarbeiten, Trockenbau, Fliesen, Bodenbeläge. Wir renovieren Wohnungen.  
Tel. 0173/6802655

**Gelernter Maler-/Lackierergeselle** führt Lackier- und Tapezierarbeiten sowie Fußbodenverlegung aller Art durch. Meine über 25-jährige Erfahrung verspricht Ihnen hohe Qualität! Ausführliche Beratung sowie ein kostenloses und unverbindliches Angebot vor Ort.  
Tel. 0151/17367694

**Landschaftsgärtner:** Baumfällarbeiten, Heckenschnitt, Sträucherschnitt, Pflasterbau, Wege, Terrassen und Treppen, Natursteine und Trockenmauern, Gartenarbeiten aller Art.  
Tel. 0178/4136948

**Baumfällung**, Zaunmontage, Pflasterarbeiten, Gartenhütte-Montage, Rollrasen verlegen, Gartenarbeiten aller Art.  
Tel. 0178/5084559

**Landschaftsgärtner:** Baumfällung, Heckenschnitt, Gartenpflege, Pflasterarbeiten, Naturmauer, Gartenarbeiten aller Art.  
Tel. 0172/4085190

**Moderner Innenausbau:** Trockenbau (Zwischenwände), Innenputz/ Tapeten, Bodenbeläge, Maler-/ Tapezierarbeiten.  
Tel. 0176/23690725

www.taunus-nachrichten.de

**Gute Information bedeutet nicht nur einen Schritt weiter kommen, sondern schon den halben Weg hinter sich haben.**  
Julian Nasiri

**Privat-Chauffeur:** Security, Flughafen-Transfer, Schüler, Kurier, Reisebus, LKW, 7 Tage, 24 h-Service.  
Tel. 0160/7075866

**A-Z-Meister-Rolläden-Jalousetten-Fenster-Dachfenster-Küchen-Bad-Sanierung-Schreiner-Glasschäden-Einbruchschäden-Renovierungen-Garten-Pool-Bau-Reparaturen-Entrümpelungen.**  
Tel. 0160/7075866

**Erfahr. Handwerker sucht Arbeit:** Maler-Tapezierarbeiten, Fliesen, Bodenbeläge. Zäune aller Art.  
Tel. 06196/5926120 oder 0157/79701955

**Wohlfühl-Sauberkeit** für Praxis oder Büro. Erfahrene Reinigungskraft pflegt Ihr Haus.  
Tel. 0179/4868221

**Sehr fleißige, zuverlässige** Frau mit Erfahrung sucht Putzstelle in Bad Homburg, Oberursel, Friedrichsdorf.  
Tel. 0172/4966189

**Ihre persönliche** und vertrauensvolle Sekretärin (freiber.) für den Papierkram! Ich unterstütze Sie bei Ihren Immobilien, erledige vorher Buchhaltung für den Steuerberater, Korrespondenz (auch Rechnungstellung), übernehme jegliche Organisation und Strukturierung Ihrer Unterlagen.  
Tel. 0172/9625126

**Zuverlässige Frau** sucht Putzstelle im Privathaushalt in Oberursel, Bad Homburg oder Friedrichsdorf.  
Tel. 0152/17425214

**Nette und freundliche Frau** sucht Arbeit als Reinigungskraft: Bügeln, Putzen, Fensterreinigung in Bad Soden, Eschborn, Schwalbach, Sulzbach, Niederhöchstadt.  
Tel. 0176/63097272

**Reinigungskraft mit Erfahrung** bietet Büroreinigung und hauswirtschaftliche Unterstützung. Zuverlässig und auf Rechnung.  
Tel. 0159/06123692

**Freundliche und zuverlässige** Frau sucht Arbeit im Haushalt.  
Tel. 0178/7330128

**Gärtner sucht Arbeit.** Hecken schneiden, Bäume fällen, Rasen mähen, Laub kehren u. entsorgen. Entrümpelungen.  
Tel. 0174/6939305

**Erfahrene Büro Allrounderin** (MS Office, SAP, Engl.) sucht Stelle für ca. 25 Std./W.  
Tel. 0152/37671146

**Landschaftsgärtner** sucht Gartenarbeit. Ich mache alles im Garten: Hecken schneiden, Bäume fällen, Rollrasen verlegen usw. (Rechnung)  
Tel. 0177/1767259, 06171/200583

**Lehm-Arbeit**, Fachwerksanierung: Scheune, Renovierung, Lehmputz, Lehmfarben, Mauer, Lehmbauplatten, Kalkputz und Kalkfarben, Trockenbau  
Tel. 0157/39788972

**Gärtner sucht Gartenarbeit.** Ich erledige alles im Garten, z. B. Gartenpflege, Hecken schneiden, Bäume fällen, Pflaster+Rollrasen legen, Teichreinigung usw. Bei Interesse:  
Tel. 06171/79350 o. 0178/5441459

**Profi Reinigungshilfe** übernimmt ihr Büro, Treppenhaus, Praxis oder andere Objekte zum Reinigen.  
Tel. 06171/6941344 o. 0152/02015519

**Erfahrener Gärtner sucht Arbeit**, pflege u. erledige die Arbeiten in ihrem Garten wie z. B. Hecken schneiden, Bäume schneiden, Rasen verlegen und vertikutieren (auch mit Rechnung).  
Tel. 0176/49653996, 06171/8665187

**Erledige legal, preiswert, gut** und schnell Tapezierarbeiten, streichen, Trockenbau, Laminat und Fliesen legen.  
Tel. 0162/4209207

**Erfahrene Putzfrau** sucht eine Stelle zum Putzen + Bügeln in Kelkheim.  
Tel. 0172/6647860

**Gelernter Maler (Rentner)** erledigt schnell u. zuverlässig: Tapezieren, verputzen, renovieren, Trockenbau, Whg.-auflösung.  
Tel. 0171/8629401

**Langjähriger Gärtner erledigt** für sie die Gartenarbeit: Hecken, Bäume, Rasen mähen, vertikutieren, Entsorgung u. vieles mehr.  
Tel. 0172/7178986, 06171/8944720

**Fachmann bietet:** Fassadensanierung, Renovierung, Vollwärmeschutz, Maler- u. Maurerarbeit, Innen- und Außenputz, Spachtelarbeiten  
Tel. 0157/75662375

**RUND UMS TIER**

**Ältere, schmusige** Schildpattkatze sucht ruhigen Haushalt mit etwas Freilauf.  
Tel. 0172/6915130

**Dr. med. vet. Katja Feuerbacher**  
DIE TIERARZTPRAXIS IN IHRER NÄHE!  
Telefon 06174 23443  
info@kleintierpraxis-kelkheim.de

**UNTERRICHT**

**Gitarrenunterricht für Anfänger** u. Fortgeschrittene, Liedbegleitung, Solospiel.  
Tel. 01577/1460421  
www.peterfricke.de

**Italienisch Sprachunterricht** von Muttersprachlehrer für Anfänger u. Fortgeschrittene, einzeln u. kleine Gruppen.  
Tel. 06172/764775 o. 0160/93426110

**Endlich Englisch meistern!** Effizientes und interessantes Lernen.  
Renate Meissner.  
Tel. 06174/298556

**Endlich Französisch in Angriff** nehmen! Neuanfang mit Erfolgsgarantie.  
Renate Meissner  
Tel. 06174/298556

**VERKÄUFE**

**Piano Palme**  
KLAVIERBAU - FACHBETRIEB  
Verkauf von gebr. Klavieren und Flügeln z.B. Bechstein, Blüthner, Bösendorfer, Seiler, Schimmel, Steinway & Sons und Yamaha  
Friedberg 06031-92576 - www.piano-palme.de

**Verkaufe Fahrrad Pegasus** Torino Lux Trecking Line, Alu-Rahmen, 24-Gang, Räder 28 Zoll. Neuwertig! Neupreis 599,90 €, VB 360,- €.  
Tel. 06171/979777

**Elektromobil mit Akku** - sehr gepflegter Zustand; NP 4.799,- €; Gargen-Fzg.; 1. Hd.; Steuer u. TÜV frei; mit Straßen-Kz.; 15 km/h; 1.899,-€  
Tel. 0160/1897371

**Wer's wissen will, liest uns.**

**Damen-City-Fahrrad Conway**, 26 er, 7-Gang-Sachs-Schaltung, mit Spiegel, stabil, betagt aber wenig gefahren. 95,- €. Tel. 06171/268102

**Großer Hofflohmarkt** in Bad Homburg, Friedberger Straße 42, am Samstag, 17.04. von 14 bis 18 Uhr. Trödel, Geschirr, Kleidung. Corona-bestimmungen gelten!

**Gasgrill Outdoorchef** Modell Geneva, neuwertig, kaum benutzt, Abdeckhaube, für 220,- € zu verkaufen.  
Tel. 0171/7538463

**Loewe TV LED connect 26"** ohne jegliche Beschädigung, super Bildqualität, inkl. Tisch- u. Standfuß, 200,- €  
Tel. 0172/6926707

**VERLOREN/ GEFUNDEN**

**Drohne gesucht:** Mir ist am 17.3.2021 eine Drohne Marke Simulus oberhalb der Beringsstraße in Fischbach endflohen. Hat sie jemand gefunden? Bitte melden unter  
Tel. 0152/29081761

**VERSCHIEDENES**

**SCHOBER UMZÜGE**  
MÖBELSPEDITION  
65835 Liederbach / Ffm. Höchstler Straße 56  
Tel.: 069 - 77 70 65  
Mobil: 0171 - 600 46 30  
Schober-Umzüge@t-online.de  
http://www.umzuege-schober.de

**Computerspezialist, IT-Ausbilder** bietet Ihnen Virusentfernung, Reparatur, Router-Tausch, Internet-u. Telefon-Konfiguration, WLAN-Optimierung, Fernwartung.  
Tel. 06172/123066

**Help at Home:** Entrümpelung von Wohnung, Haus, Garage, Keller, Kleindienstleistungen aller Art, Transporte, Gartenarbeit, Oberursel, Bad HG und FFM. Wir machen das!  
Tel. 0171/3211155

**Ihre alten Schmal- und Videofilme** kopiere ich gut und preiswert auf DVD. Auch Dias, Tonbänder und LP in bester Qualität auf CD. Ihre Schätze von mir gut gesichert.  
W. Schröder  
Tel. 06172/78810

**Haushaltsauflösungen** und Entrümpelungen mit Wertanrechnung, Kleintransporte, Ankauf von Antiquitäten.  
Tel. 0172/6909266

**Fenster schmutzig?** Kein Problem! Ich putze alles wieder klar, auch sonntags.  
Tel. 06171/983595

**A-Z-Entrümpelungen, A-Z-Umzüge, A-Z-Grundreinigung, A-Z-Renovierung, A-Z-Badsanierung, A-Z-Schreiner.**  
Tel. 0160/7075866

**Rarität:** FIFA WM 2006 Münzen, Teilnehmer, 45 Stck., Sterling-Silber, Sonderausgabe.  
Tel. 06171/24935

**PC-Service Haas**, kompetent und sofort! PC-Inspektion u. Modernisierung, Internet, E-Mail, Drucker, WLAN, Handy. Nehmen Sie Kontakt auf:  
Tel. 06195/7583010 u. 0170/7202306

**Klavierstimmer Ingmar Pfeffer**, Klavier- u. Chembalobauer, Konzerttechniker.  
Tel. 06195/2972

**Haushaltsauflösung und Entrümpelung**  
Kostenlose Angebote & bester Preis  
Tel. 0172/75 29 550

**Haushaltsauflösungen und Entrümpelungen zu Festpreisen**  
Kostenlose Angebote. Verwertbares wird angerechnet oder angekauft.  
**Michael Thorn Dienstleistungen**  
Tel.: 06196/6526872

**Private Kleinanzeige** Gesamtauflage: 148.850 Exemplare  
**Anzeigenschluss Dienstag 12.00 Uhr**  
Bitte veröffentlichen Sie am nächstmöglichen Donnerstag nebenstehende private Kleinanzeige. (durch Feiertage können sich Änderungen ergeben).

**Bad Homburger/Friedrichsdorfer Woche · Oberurseler/Steinbacher Woche**  
**Kronberger Bote · Königsteiner Woche · Kelkheimer Zeitung**  
**Eschborner Woche · Schwalbacher Woche · Bad Sodener Woche**

**Preise:** (inkl. Mehrwertsteuer)  
○ bis 4 Zeilen 12,00 €  
○ bis 5 Zeilen 14,00 €  
○ bis 6 Zeilen 16,00 €  
○ bis 7 Zeilen 18,00 €  
○ bis 8 Zeilen 20,00 €  
je weitere Zeile 2,00 €

**Chiffre:**  
○ Ja ○ Nein

**Chiffregebühr:**  
○ bei Postversand 5,00 €  
○ bei Abholung 2,00 €

**Meine Anzeige soll in folgender Rubrik erscheinen:**

Bitte Coupon einsenden an: **Hochtaunus Verlag · 61440 Oberursel · Vorstadt 20**  
Tel. 06171/6288-0 · Fax 06171/628819 · E-Mail: verlag@hochtaunusverlag.de

## Upgrade der digitalen Matching-Plattform

Eschborn (ew). Im August beginnt das neue Ausbildungsjahr. Unabhängig von Covid-19 startet jetzt die Suche nach geeigneten Nachwuchskräften, denn diese gehören zu den Schlüsselfaktoren für eine erfolgreiche Unternehmensentwicklung. Um potentielle Talente frühestmöglich vom eigenen Unternehmen überzeugen zu können, bietet die unternehmenseigene Ausbildung einen erfolgsversprechenden Ansatz. „Der anhaltende Fachkräftemangel erschwert es sowohl kleinen und mittelständischen als auch nationalen und internationalen Unternehmen immer mehr, passende Nachwuchstalente zu finden und genau dabei unterstützt die Stadt Eschborn Unternehmen und Ausbildungsbetriebe“, so Bürgermeister Adnan Shaikh. Im Mittelpunkt steht 2021: Angebot und Nachfrage digital zusammen zu bringen.

Seit 2016 bietet die seitens der Wirtschaftsförderung initiierte lokale Matching-Plattform „eschborn-for-talents.de“ Eschborner Unternehmen und Ausbildungsbetrieben einen zusätzlichen Service zur Talentgewinnung – und das kostenfrei als Standortvorteil. In nur wenigen Schritten können Stellenangebote für Ausbildung, Duales Studium und Praktikum eingetragen werden. Jugendliche informieren sich und kontaktieren direkt den richtigen An-

sprechpartner. Die Wirtschaftsförderung prüft alle Stellenangebote, pflegt und bewirbt die Online-Plattform. Der Besuch der Eschborner Matching-Plattform soll nicht nur effizient und erfolgreich sein, sondern auch Spaß machen – insbesondere der jungen Zielgruppe. Die Online-Plattform wird auch zukünftig kontinuierlich beworben – digital und analog. „Unser Ziel ist es, mit diesem digitalen Angebot das Interesse am Standort Eschborn bei angehenden Nachwuchstalente zu wecken“, erläutert Dong Mi Park-Shin, die Leiterin der Wirtschaftsförderung. Mit nur wenigen Klicks bekommen interessierte Jugendliche, Eltern und Lehrer Zugriff auf zahlreiche freie Stellen für Ausbildung, Duales Studium und Praktikum inklusive der entsprechenden Anforderungsprofile und Daten unternehmensseitiger Kontaktpersonen.

Mehr Attraktivität. Mehr Interaktion. Mehr Service um Reichweite und Matching-Erfolge zu erhöhen und die Plattform für alle Zielgruppen noch attraktiver zu gestalten, wird kontinuierlich an einer Optimierung der Plattform und einer Erweiterung der bestehenden Angebote gearbeitet. Weitere Informationen stehen im Internet unter [www.eschborn-for-talents.de](http://www.eschborn-for-talents.de).

## Trinkflaschen für Schulanfänger



Der Verein „Kindertaler“ hat für die neuen Schulanfänger, die vom Verein Schulanzen erhalten, Brotdosen und Trinkflaschen mit dem Vereinslogo herstellen lassen. Die Vereinsvorsitzende Nancy Faeser (rechts) und Pressewartin Monika Schwarz stellten unter Assistenz von Berat Göktepe am letzten Freitag die Behälter vor, die gegen eine Spende von je zehn Euro für die Brotdosen (rot und blau), 15 Euro für die Trinkflasche und 20 Euro für die Thermotrinksflasche auch von jedermann erworben werden können. Nancy Faeser machte den Anfang und spendete 100 Euro für zwei Flaschen und eine Brotdose. Der Verein würde sich freuen, wenn durch den Verkaufserlös dieser Aktion vielen bedürftigen Schwalbacher Kindern geholfen werden könnte. Zu erhalten sind die Behälter über [info@kindertaler-schwalbach.de](mailto:info@kindertaler-schwalbach.de). Foto: Kindertaler



Durch Vandalismus sind erhebliche Schäden an einer Wiederaufforstungsfläche im Arboretum entstanden, hier durch die zerstörten Einzelschützer. Foto: Forstamt Königstein/HessenForst

## Vandalismus im Arboretum Main-Taunus

Main-Taunus (mtk). Vor den Osterfeiertagen wurden durch Vandalismus erhebliche Schäden an einer Wiederaufforstungsfläche im Arboretum Main-Taunus verursacht, die die Mitarbeiter des Forstamtes Königstein verärgern und schockieren.

Hessenforst Forstamt Königstein erwarb 2019 mehrere Flächen im Bereich des alten Hanggeländes und gestaltete diese im Rahmen einer Kompensationsmaßnahme mit einem Forstweg und Anpflanzungen von seltenen Baumarten neu. Dabei wurden verschiedene Wildobstbäume wie zum Beispiel Wildbirne, Vogelkirsche und Elsbeere verwendet.

Eine Mischung aus diesen Baumarten dient zahlreichen Insekten- und Vogelarten als Nahrung und Lebensraum und soll die Bedeutung des Arboretum Main-Taunus als ökologisches Kleinod in Großstadtnähe noch verstärken – ein wertvoller Lebensraum wurde geschaffen. Die kleinen Bäume sind jedoch in den ersten Jahren nach der Anpflanzung sehr empfindlich und bei Rehen, Hasen und Kaninchen als Nahrungsquelle sehr beliebt. Aus diesem Grund werden die Jungpflanzen durch Schutzhüllen, vor Rehverbiss geschützt. Zusätzlich dienen die Hüllen dazu, störende Konkurrenzvegetation von den kleinen Bäumen fernzuhalten, um ihnen in der Anfangszeit ein besseres Wachstum zu ermöglichen.

Bei der geschädigten Kultur wurden mehr als 500 grüne Schutzgitter mit zwei Robinienstäben über den Jungpflanzen angebracht. Diese Arbeit ist sehr aufwändig und kostenintensiv. Vor Ostern wurde ein Großteil dieser wichtigen Schutzgitter von Unbekannten grob entfernt und auf der Fläche liegen gelassen. An einigen Stellen wurden sogar die Robinienstäbe herausgezogen.

Lediglich ein sehr geringer Anteil der Einzelschützer ist noch intakt. Der Schutz der jungen Bäume muss jetzt schnellstmöglich wiederhergestellt werden.

Förster Daniel Behrendt ist verärgert und ratlos: „Ein Motiv lässt sich nicht erkennen. Gerade in Zeiten wie diesen, in denen der hessische Wald von Trockenheit, Schädlingen und Stürmen ohnehin auf großer Fläche geschädigt wurde, ist eine Tat wie diese völlig unverständlich.“ Die Schützer müssen nun unverzüglich neu befestigt werden, um Schäden an den Jungpflanzen vorzubeugen.

Der materielle Schaden dieser Tat beläuft sich auf ungefähr 2500 Euro. Das Forstamt Königstein hat bereits Anzeige gegen Unbekannt gestellt und ist für Hinweise aus der Bevölkerung sehr dankbar. Sachdienliche Hinweise nimmt das Forstamt Königstein unter Telefon 06174-92860 oder per E-Mail an [Forstamt.Koenigstein@forst.hessen.de](mailto:Forstamt.Koenigstein@forst.hessen.de) gerne entgegen.



**CRO - BAU**  
Elektroarbeiten · Trockenbau  
Sanitärarbeiten · Malen · Tapezieren  
Fliesen-, Parkett- u. Laminatverlegung  
Fassadendämmung · Gartenarbeiten  
Abbrucharbeiten · Entrümpelungen  
Zvonimir Kovacevic · 01578-3163313  
[www.cro-bau.de](http://www.cro-bau.de) · [info@cro-bau.de](mailto:info@cro-bau.de)

**Sandstrahlen**  
in Hofheim a. Ts.  
[www.sandstrahlarbeit.de](http://www.sandstrahlarbeit.de)  
Tel. 06122 5873680

**Festpreisgarantie!**  
Haushaltsauflösungen  
Entrümpelung  
Ausräumen v.  
Messi-Wohnungen  
Mobil: 0152 - 366 851 56  
[www.ks-facilityservices.de](http://www.ks-facilityservices.de)

## Technik statt Gießkanne

Automatische Bewässerungsanlagen versorgen den Garten nach Bedarf

(djd). Angesichts zunehmend heißer und trockener Sommer kommen Gartenbesitzer nur mit der Gießkanne kaum hinterher. Beim Bewässern des Grüns geht unfreiwillig so manche Stunde Freizeit drauf. Deutlich bequemer und gleichzeitig auch wassersparender ist es, diese Aufgabe smarter Technik zu überlassen. Bewässerungssysteme dosieren das Nass exakt nach Bedarf und steuern das Gießen vollautomatisch, abhängig unter anderem von der Tageszeit und der aktuellen Witterungslage.

Jede Anlage wird passend zum jeweiligen Grundstück geplant. Hochwertige Systeme wie das „X2“-Steuergerät oder das PHC von Hunter lassen sich dazu per Smartphone-App individuell ein-

stellen oder auch mit vernetzten Wetterstationen koppeln. Unter [www.rainpro.de](http://www.rainpro.de) gibt es ausführliche Informationen sowie eine Kontaktmöglichkeit.



Die smarte Bewässerung macht das Schleppen von Gießkannen oder das Hantieren mit dem Gartenschlauch überflüssig.

Foto: [djd/www.rainpro.de](http://djd/www.rainpro.de)/Hunter

**Roger & Scheu Metallbau GmbH**  
Wir bringen Metall in Form!

Wiesenstraße 10  
65843 Sulzbach/Ts.  
Tel. 061 96 / 75 93 96  
[Info@rogerscheu.de](mailto:Info@rogerscheu.de)

Kunstschmiede  
Fenstergitter  
Geländer

Treppenanlagen  
Reparatur  
Schließanlagen

Einbruchsicherung  
Toranlagen  
Brandschutz

Blechverarbeitung

[www.rogerscheu.de](http://www.rogerscheu.de)

# Vergünstigte Selbsttests für Schwalbacher Betriebe

**Schwalbach (sbw).** Betriebe haben ab sofort die Möglichkeit, vergünstigt Corona-Selbsttests für die Testung ihrer Mitarbeiter zu kaufen. Der Gewerbeverein bietet eine Sammelbestellung an, die von der Stadt finanziell unterstützt wird.

Nutzen können das Angebot alle Unternehmen mit drei bis 15 Mitarbeitern und Standort sowie Hauptsitz in Schwalbach – unabhängig davon, ob sie Mitglied im Gewerbeverein sind oder nicht.

Die Corona-Selbsttests können zum Stückpreis von vier Euro zuzüglich Mehrwertsteuer erworben werden. Ab einer Bestellmenge von 25 Stück gibt es zehn Tests gratis dazu, ab 50 Stück 20 Gratistests und ab 100 Stück 40 Gratistests. Dieses Angebot gilt zur Anschubfinanzierung für maximal vier Wochen pro Unternehmen. Möglich ist der günstige Preis dank einer finanziellen Unterstützung aus dem lokalen Corona-Hilfspaket der Stadt.

Firmen, die Tests bestellen möchten, können dies formlos per E-Mail an [vorstand@gewerbeverein-schwalbach.de](mailto:vorstand@gewerbeverein-schwalbach.de) tun.

## Zuschuss von 10 000 Euro

Mathias Schlosser, der Vorsitzende des Gewerbevereins, erklärt: „Zur Bekämpfung der Pandemie ist es wichtig, dass auch kleine und mittlere Unternehmen ihre Mitarbeiter regelmäßig testen. Unsere Aktion soll das für die Betriebe möglichst kostengünstig machen.“ Die Stadt Schwalbach unterstützt die Aktion des Gewerbevereins mit einem Zuschuss in Höhe von bis zu 10 000 Euro aus dem Corona-Hilfspaket 2020. Bürgermeister Alexander Immisch: „Wir möchten damit einen Impuls geben und unsere lokalen Betriebe damit beim Einstieg in eine eigene Teststrategie unterstützen. Wir hoffen, dieser Ansatz hilft, die Inzidenz auf niedrigem Niveau zu halten.“

# Neue Umkleide für Jugendfeuerwehr



Die zwölf Mädchen, die zur Zeit bei der Jugendfeuerwehr Niederhöhnstadt aktiv sind, haben allen Grund zur Freude. Denn kürzlich wurde vor dem Feuerwehrhaus ein neuer Container aufgestellt, in dem sie sich ab sofort umziehen können. Das war bislang nur unter sehr beengten Umständen im Kellerflur möglich. Das hat nun ein Ende. Darüber freuen sich nicht nur die sechs Mädchen auf dem Foto, sondern auch der Jugendfeuerwehrwart Nico Röder, der auf dem Bild in der Mitte zu sehen ist. Bei der Freiwilligen Feuerwehr Niederhöhnstadt sind insgesamt 30 Kinder in der Jugendfeuerwehr aktiv. Foto: Stadt Eschborn

+++ [www.taunus-nachrichten.de](http://www.taunus-nachrichten.de) +++ [www.taunus-nachrichten.de](http://www.taunus-nachrichten.de) +++ [www.taunus-nachrichten.de](http://www.taunus-nachrichten.de) +++ [www.taunus-nachrichten.de](http://www.taunus-nachrichten.de) +++

## STELLENMARKT

**Privatklinik Dr. Amelung**  
Klinik für Psychiatrie, Psychosomatik & Psychotherapie

Wir suchen für unsere Klinik  
**für die Spülküche**  
eine/n **Mitarbeiter/in** in Vollzeit  
sowie einen  
**Mitarbeiter/in** als Aushilfe auf Minijob-Basis.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:  
Privatklinik Dr. Amelung GmbH, Herrn Kröll  
Altkönigstraße 16, 61462 Königstein/Taunus,  
Tel.: 06174 / 2980  
[www.klinik-amelung.de](http://www.klinik-amelung.de), [info@klinik-amelung.de](mailto:info@klinik-amelung.de)

Wir sind ein zukunftsorientiertes Tiefbauunternehmen in Kronberg/Ts. mit langjähriger Tradition und suchen zur Verstärkung unseres Teams einen **kaufmännischen Angestellten (m/w/d)** deren/dessen Zuverlässigkeit und Belastbarkeit eine Selbstverständlichkeit sind.

Zum Aufgabengebiet gehören:

- Kontieren und Verbuchen von Eingangs- und Ausgangsrechnungen
- schriftliche sowie mündliche Korrespondenz mit den Kunden (E-Mails; Telefonie)
- Schadenssachbearbeitung
- allgemeine Büroarbeiten
- Stammdatenpflege
- Güteüberwachung
- Bearbeitung der Eingangs- und Ausgangspost
- Einholen sämtlicher Fremdpläne sowie Beantragung der verkehrsrechtlichen Anordnungen
- Erstellung von Angeboten und Rechnungen nach Vorlage

**Arbeitsort:** 61476 Kronberg / Taunus

Wir bieten Ihnen: flexible Arbeitszeiten, attraktives Gehalt, gutes Betriebsklima in familiärer Umgebung, abwechslungsreiche Tätigkeit

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie uns bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit aussagekräftigem Lebenslauf per Mail an: [info@gebrkemmler.de](mailto:info@gebrkemmler.de) oder an Gebr. Kemmler GmbH & Co.KG, Im Katzenforst 3, 61476 Kronberg/Ts.

Die Klinik Dr. Baumstark (Bad Homburg) sucht ab sofort:

- Ergotherapeuten (m/w/d)
- Physiotherapeuten (m/w/d)

Interesse geweckt? Die vollständigen Anzeigen finden Sie unter unserer Facebook-Seite **Klinik Dr. Baumstark**  
Gern auch telefonisch: 06172 / 178 3405



Für unser junges und zielstrebiges Team suchen wir zuverlässige, kommunikative und kompetente

### Vertriebsmitarbeiter (m/w/d)

**Über uns:**  
Die BerGer-24 Dienstleistungen wurde dieses Jahr gegründet. Unsere Geschäftsbereiche sind:

**Gebäudereinigung:**  
Büro- und Geschäftshäuser sowie Kitas- und Schulen

**Sicherheitsdienst:**  
Bewachung von verschiedenen Kaufhäusern und Baustellenbewachung

**Ihre Aufgaben:**  
Telefonischer Erstkontakt, Kundenakquise bzw. Kundengewinnung

**Ihr Profil:**  
Sie sind kommunikativ und durch Ihr freundliches und kompetentes Auftreten sind Sie sicher in der ersten und elementaren Kommunikation mit Kunden

**Unser Angebot:**  
Flexible Arbeitszeiten (gerne auch von zuhause aus), faire und attraktive Vergütung und selbstverständlich pünktliche Auszahlung

Wir freuen uns auf ein ehrliches und interessantes Bewerbungsgespräch.

BerGer-24 Dienstleistungen  
Herr Germay  
Zentmarkweg 37 · 60489 Frankfurt am Main  
[germay@berger-24.com](mailto:germay@berger-24.com)

Neue Wege – neue Chancen.  
Hier finden Sie den passenden Job.



Das CCB Frankfurt und Main-Taunus GbR ist ein großes cardioangiologisches medizinisches Versorgungszentrum mit mehreren Standorten. Für den Standort Bad Soden suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

### Med. Fachangestellte/n (m/w/d) oder Arzthelferin in Vollzeit

**Ihr Profil:**

- abgeschlossene Berufsausbildung im medizinischen Bereich
- feinfühlig, freundlicher Umgang mit unseren Patienten
- Eigeninitiative, Motivation, Bereitschaft zur kooperativen Zusammenarbeit

**Wir bieten Ihnen:**  
Eine interessante abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kollegialen Team mit

- patientenorientiertem Arbeitsklima
- einem gut ausgebildeten, motivierten Mitarbeiter-Team
- 38,5 Stunden/Woche
- flache Hierarchien mit kurzen Entscheidungswegen
- geregelten Arbeitszeiten ohne Nachtdienste
- einem optimalen Umfeld im Ballungsraum Rhein-Main Gebiet
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Mitarbeiterparkplatz
- außertariflicher Bezahlung sowie Urlaubs-/Weihnachtsgeld und betrieblicher Altersvorsorge
- zunächst befristet auf 2 Jahre aber eine spätere Übernahme in ein unbefristetes Arbeitsverhältnis ist möglich

Wenn Sie in einem professionellen Team in angenehmer Atmosphäre arbeiten möchten, freuen wir uns auf Ihre aussagefähige Bewerbung mit Lebenslauf und Zeugnissen. Bewerbungen richten Sie bitte an:

**MVZ Kardiologie Main-Taunus, z. Hd. Dr. Giokoglu**  
Kronberger Straße 36a · 65812 Bad Soden/Ts.  
Tel.: 06196 7663747 · E-Mail: [info@kardiologie-main-taunus.de](mailto:info@kardiologie-main-taunus.de)

Suchen Sie eine/n Mitarbeiter/in?  
**Anzeigen Hotline: Tel. 06171/62880**  
Wir beraten Sie gerne.

**Aushilfsfahrer\*in**  
gesucht auf 450,- €-Basis.  
Rufen Sie uns an!  
Tel.: 06173 61208

Verwirklichen Sie Ihre Ideen – mit einem passenden Job!



Wir suchen ab sofort eine/n **Fleischereiverkäufer\*in (m/w/d)** in Teil- oder Vollzeit zur Verstärkung unseres Teams. Bitte senden Sie uns Ihre Bewerbung an [info@metzgerei-zelser.de](mailto:info@metzgerei-zelser.de)

**Mitarbeiter im Golf-Club Golf Range Frankfurt GESUCHT! AB SOFORT! Stelle im Clubsekretariat, Teilzeit, 24 Std. / Woche an 4 Tagen**

Wir suchen eine/n Sekretär/in (m/w/d) für die Verstärkung unseres Teams. Sie sollten Berufserfahrung im Umgang mit Kunden, sowie mit den alltäglichen Aufgaben in einem Büro haben.

Sind Sie schon mal mit dem Golfsport in Berührung gekommen? Das hebt Sie von anderen Bewerbern/innen besonders ab!

Der sehr gute Umgang mit dem Computer und E-Mails wird vorausgesetzt. Wir bieten Ihnen einen unbefristeten Vertrag, gute Bezahlung und ein tolles Team. Unser familien-geführter Golfplatz mit 10 langjährigen Mitarbeitern bietet Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz, auch während Corona! Wir freuen uns auf Sie! Bewerbung per E-Mail an [bewerbung@golfrange-ffm.de](mailto:bewerbung@golfrange-ffm.de) oder **TEL: 069-95092744**. Ansprechpartner: Hr. Hess & Hr. Martella  
**AM MARTINSZEHNEN 6, 60437 FRANKFURT A.M. – WWW.GOLFRANGE-FFM.DE**

## Unterstützung in Zeiten der Corona-Krise

**Schwalbach (sbw).** Im vergangenen Jahr hat der Verein Kindertaler insgesamt 43 600,46 Euro an Hilfen und Förderungen ausgegeben. Dies war nur möglich durch die vielen kleinen und großen Spenden, etwa durch die Stiftung Leberecht, Mainova, CDU-Nikolausammlung, Belegschaft Hewlett-Packard und viele private Einzelspenden, die der Verein erhalten hat. Die Aktion, Schulkinder mit PCs für das Homeschooling auszustatten, fand im August bundesweit Beachtung. Die Einrichtungen bestätigen uns, wie wichtig diese Unterstützung gewesen ist. Auch in diesem Jahr hat der Verein mit einer „Osteraktion“ geholfen: 295 Kinder erhielten einen Lebensmittelgutschein über 30 Euro, die über die „Tafel“ und die Stadt verteilt wurden. Erziehungsberichtigte können ferner über Kindertagesstätten, Schulen, die Stadt, Kirchen oder Vereine dringend notwendige Dinge bei uns erhalten, in dem sie über diese Institutionen einen Antrag stellen. Allen Spendern ein herzliches Dankeschön für diese großartige Unterstützung, ohne die dies alles nicht möglich wäre und die helfen, unseren Wahlspruch „Schwalbach denkt an dich“ umzusetzen.

## Konstituierende Sitzung der Stadtverordneten

**Schwalbach (sn).** Zum ersten Mal nach der Kommunalwahl am 14. März tritt die neue Schwalbacher Stadtverordnetenversammlung zusammen. Sie ist das oberste Organ der Stadt. Die konstituierende Sitzung findet am Donnerstag, 22. April, um 19.30 Uhr im Großen Saal des Bürgerhauses statt. Sie bildet den Auftakt der neuen fünfjährigen Wahlperiode. Das Wort „konstituieren“ kommt aus dem Lateinischen und bedeutet „errichten“ – in diesem Fall so viel, wie sich zu organisieren. So wählt die Stadtverordnetenversammlung in der konstituierenden Sitzung aus ihrer Mitte einen Vorsteher sowie aus jeder Fraktion einen Stellvertreter. Zudem erfolgen wichtige Weichenstellungen für die kommenden fünf Jahre. Aufgrund der aktuellen Abstandsregelungen im Rahmen der Corona-Situation kann nur eine begrenzte Zahl an Gästen zugelassen werden. Der Zutritt zur Sitzung ist daher nur nach vorheriger Anmeldung beim Büro der städtischen Gremien möglich, entweder per E-Mail an [gremien@schwalbach.de](mailto:gremien@schwalbach.de) oder montags bis freitags von 8 bis 15 Uhr bei der städtischen Mitarbeiterin Christine Lieske unter Telefon 06196-804129. An die Gäste wird appelliert, sich im Vorfeld der Veranstaltung einem Corona-Schnelltest zu unterziehen. Hierzu erhalten alle angemeldeten Personen einen Link für die Anmeldung im Corona-Testzentrum, Marktplatz 11. Sie werden dringend gebeten, sich im Laufe des 22. April dort testen zu lassen. Die Stadtverwaltung hat eigens hierfür Testzeiten reserviert. Zum Schutze aller Anwesenden gelten bei der konstituierenden Sitzung darüber hinaus die Abstands- und Hygieneregeln sowie die Pflicht zum Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung.

## Historische Wegkreuze gereinigt



Zwei Historische Wegkreuze auf Schwalbacher Stadtgebiet wurden in diesem Frühjahr gereinigt und erstrahlen nun wieder in neuem Glanz. Pünktlich zu den Osterfeiertagen schloss die Firma Benny und Gunnar Uhlemann aus Kronberg die Reinigung mit dem Auftragen eines speziellen Langzeitreinigers ab. Dieser bewirkt, dass geringfügige Stockflecken beziehungsweise Flechten im Laufe der Zeit noch verschwinden werden. Das Wegkreuz auf der Wiese Am Brater stand früher auf dem Platz vor der Alten Schule. „Es wurde vermutlich gegen Ende der fünfziger Jahre umgesetzt, als die alte Schule Rathaus und Polizeistation war, da es die Zufahrt der Polizeifahrzeuge störte“, berichtet Stadtarchivar Dieter Farnung. Das zweite gereinigte Wegkreuz stand ursprünglich in der Feldstraße/Ecke Bahnstraße und ist wohl Mitte der fünfziger Jahre an den Rand der Eichendorffanlage umgesetzt worden, wo es lange Jahre unbeachtet blieb. Nach dem Jahre 2000 hat es Johann Dörr, Mitglied des Verschönerungsvereins in Schwalbach, wieder hergerichtet. Die Inschrift lautet: „Zur Gedächtnis / des Leidens unseres / Heilandes haben dieses Kreuz aufgerichtet / Johannes Scherer und / Anna Maria Eheleute / im Jahr 1767“.

Foto: Stadt Schwalbach

## BEILAGENHINWEIS

Unsere heutige Ausgabe enthält Beilagen



**ENGEL & VÖLKERS**  
Engel & Völkers Immobilien  
Deutschland GmbH  
Lizenzpartner der Engel & Völkers  
Residential GmbH  
Louisenstraße 163  
61348 Bad Homburg



**Mauk**  
GARTENWELT  
An den Drei Hasen 39  
61440 Oberursel



**Kelterei**  
**HERBERTH**  
Im Kronthal 12-16 · 61476 Kronberg

Wir bitten unsere Leser um freundliche Beachtung.

- Prospektbeilagen sind nicht immer für eine komplette Ausgabe gebucht -

## Rotes Kreuz lädt zum Blutspenden

**Schwalbach (sbw).** Täglich werden in Deutschland Unfallopfer, Patienten mit Krebs oder anderen schweren Erkrankungen, Neugeborene und viele weitere mit Bluttransfusionen versorgt. Hierfür werden jeden Tag bis zu 15 000 Bluttransfusionen durchgeführt. Insbesondere aufgrund der begrenzten Haltbarkeit von Blutpräparaten werden Blutspenden kontinuierlich und dringend benötigt, nur so ist die Versorgung mit Spenderblut sichergestellt. Auch in Zeiten der Corona-Pandemie werden von den Blutspendediensten Blutspendetermine unter Einhaltung der geltenden Hygiene- und Sicherheitsstandards angeboten. Sie werden hierbei auch vom Roten Kreuz (DRK) Schwalbach unterstützt. Das DRK lädt am 10. und 11. Mai von 15.30 bis 20 Uhr zum nächsten Blutspendetermin in die evangelische Limesgemeinde Schwalbach, Ostring 15, ein. Um in den genutzten Räumen den erforderlichen Abstand zwischen allen Beteiligten gewährleisten zu können und Wartezeiten zu vermeiden, findet die Blutspende ausschließlich mit vorheriger Online-Terminreservierung statt. Termine können im Internet unter [www.blutspende.de/blutspendetermine](http://www.blutspende.de/blutspendetermine) vereinbart werden. Bei Fragen rund um die Blutspende oder bei Problemen mit der Terminreservierung steht die kostenfreie Service-Hotline unter Telefon 0800-1194911 zur Verfügung.

## Rattenbekämpfung

**Schwalbach (sbw).** Auch in diesem Frühjahr findet wieder eine allgemeine Rattenbekämpfungssaktion statt. Die Firma „FoodHygieneConsultancy“ wird den ungeliebten Nagern vom 19. bis 27. April zu Leibe rücken. Betroffene Grundstückseigentümer können sich bis zum Beginn der Rattenbekämpfungssaktion beim Ordnungsamt der Stadt Schwalbach unter Telefon 06196-804106 oder -169 mit Angabe des Namens, der Adresse, dem Ort der „Sichtung“ und der telefonischen Erreichbarkeit melden. Der Desinfektor, Herr Wolf, wird sich dann mit den Hausbesitzern in Verbindung setzen und einen konkreten Termin vor Ort vereinbaren. Wer noch Fragen hat, dem steht Herr Wolf unter Telefon 0172-8365124 mit fachkundigem Rat zur Verfügung. Beratung und Bekämpfung sind für Privatpersonen im oben genannten Zeitraum als Bürgerservice der Stadtverwaltung kostenfrei. Gewerbebetriebe müssen lediglich den Materialwert der ausgelegten Gifte übernehmen. Grundsätzlich sind die Eigentümer verpflichtet, die Schädlingsbekämpfung auf den eigenen Grundstücken selbst zu organisieren und auch die Kosten hierfür zu tragen.



Eine kleine Ausstellung in der Stadtbücherei präsentiert eine Auswahl der Neuanschaffungen für Leseanfänger.  
Foto: Stadt Schwalbach

## Neue Bücher für den Lesestart in der Stadtbücherei

**Schwalbach (sbw).** Die Stadtbücherei möchte die Eltern darin unterstützen, ihren Kindern den Weg zum Lesen zu ebnet und für ihre Kinder die richtigen Bücher zu bekommen. Für den Lesestart hat sie neue Bücher angeschafft und bietet hierzu eine umfangreiche Beratung für Kinder und Eltern. Für die Leseanfänger gibt es unterschiedliche Bücher, die erste Erfolge beim Lesen unterstützen. Bewährt haben sich die einfachen Lesebücher mit vielen Bildern und großen Buchstaben. Einige Bücher unterstützen bei den Leseanfängen zusätzlich, indem die Wörter farblich in Silben getrennt werden. Um aus dem „Lesen üben müssen“ ein gemütliches (Vor-) Lese-Event zu machen, gibt es auch Bücher aus der Reihe „Erst ich ein Stück, dann du“. – Hier wird ein großer Teil der Geschichte von einer Bezugsperson vorgelesen und kurze Stücke vom Kind. Aber auch das Lieblingsbilderbuch eignet sich oft zum Selberlesen. In der Bücherei gibt es Bücher für jeden Geschmack und jedes Leseniveau. Es gibt eine große Auswahl bunter und ansprechender Bilderbücher zum Vorlesen für jeden Geschmack und spannende Sachbücher über interessante Themen, wie Ritter, Feuerwehr oder Haustiere. Neu sind auch Bücher für Kinder, die eine Leseschwäche haben. Lesen lernen ist ein großes Abenteuer und erschließt Kindern die Welt. Denn Lesen als

Fähigkeit ist die Grundlage für alles Lernen. Kinder müssen Lesekompetenzen erwerben, um in der Schule erst einfache und später schwierige Aufgaben zu verstehen und zu verarbeiten. Besonders gut vorbereitet sind Kinder, denen viel vorgelesen wird. Insbesondere das frühe Vorlesen stärkt Kinder darüber hinaus sozial und emotional. Die Kinder bekommen auch eine positive Beziehung zum Lesen und zu Geschichten. Die Stiftung Lesen beklagt, dass ein Drittel der Eltern ihren Kindern viel zu selten vorliest. Jeder fünfte Junge und jedes siebte Mädchen hat mit 15 Jahren Probleme beim Lesen und Schreiben. Und mehr als sieben Millionen Erwachsene in Deutschland sind funktionale Analphabeten. Die „Mission Lesen-Lernen“ ist dabei viel zu wichtig, um sie alleine der Schule zu überlassen. Die zusätzliche Förderung durch die Familie ist mindestens genauso wichtig – also los geht's! NEU: Leser können kostenlos die LeseApp „ekidz.eu“ zum Lesenlernen nutzen. Hier können sich die Leseanfänger Texte vorlesen lassen und mitlesen, sich durch verschiedene Schwierigkeitsgrade lesen und sich selbst beim Lesen aufnehmen. Eltern können sich als Mentoren eintragen und die Fortschritte begleiten. Informationen zur App und dem Zugang gibt es persönlich und per Mail unter [stadtbuecherei@schwalbach.de](mailto:stadtbuecherei@schwalbach.de).

## IMPRESSUM

### Schwalbacher Woche

**Herausgeber:** Hochtaunus Verlag GmbH

**Geschäftsführer:**

Michael Boldt, Alexander Bommersheim

**Geschäftsstelle:** Vorstadt 20, 61440 Oberursel

Telefon: 06171 / 62 88-0, Fax: 06171 / 62 88-19

E-Mail: [verlag@hochtaunusverlag.de](mailto:verlag@hochtaunusverlag.de)

[www.hochtaunusverlag.de](http://www.hochtaunusverlag.de)

**Anzeigenleitung:** Michael Boldt

**Redaktion:**

Hochtaunus Verlag GmbH

**Redaktionsschluss:**

E-Mail: [MTK@hochtaunusverlag.de](mailto:MTK@hochtaunusverlag.de)

Dienstag vor Erscheinen, 15 Uhr

(eingesandte Fotos bitte beschriften)

**Auflage:** 8 500 verteilte Exemplare

**Erscheinungsweise:**

14-tägig donnerstags erscheinende, unabhängige

Lokalzeitung für die Stadt Schwalbach

**Anzeigenschluss:**

Dienstag vor Erscheinen, 17 Uhr

Mittwoch vor Erscheinen, 10 Uhr

für Immobilien, Stellen, Todesanzeigen.

Private Kleinanzeigen: Dienstag, 12 Uhr

**Druck:** Oberhessische Rollen-Druck GmbH

Für eingesandte Manuskripte und Fotos

wird keine Haftung übernommen.